

BRAUN

Silk·épil®

Lady Shaver



90325995/V11-22



Type 5327

www.braun.com

Legs & Body

LS 5100

P&G RESTRICTED

Deutsch	6
English	9
Français	14
Español	17
Português	21
Italiano	24
Nederlands	28
Dansk	31
Norsk	34
Svenska	37
Suomi	40
Polski	43
Český	47
Slovenský	50
Magyar	54
Hrvatski	57
Slovenščina	61
Română (RO/MD)	64
Ελληνικά	68
Български	72
Русский	75
Українська	80

Braun GmbH
 Frankfurter Straße 145
 61476 Kronberg/Germany
www.braun.com
www.service.braun.com

DE/UK/FR/ES/PT/IT/NL/DK/NO/SE/FI/
 PL/CZ/SK/HU/SI/HR/TR/RO/GR/BG/
 RU/UA

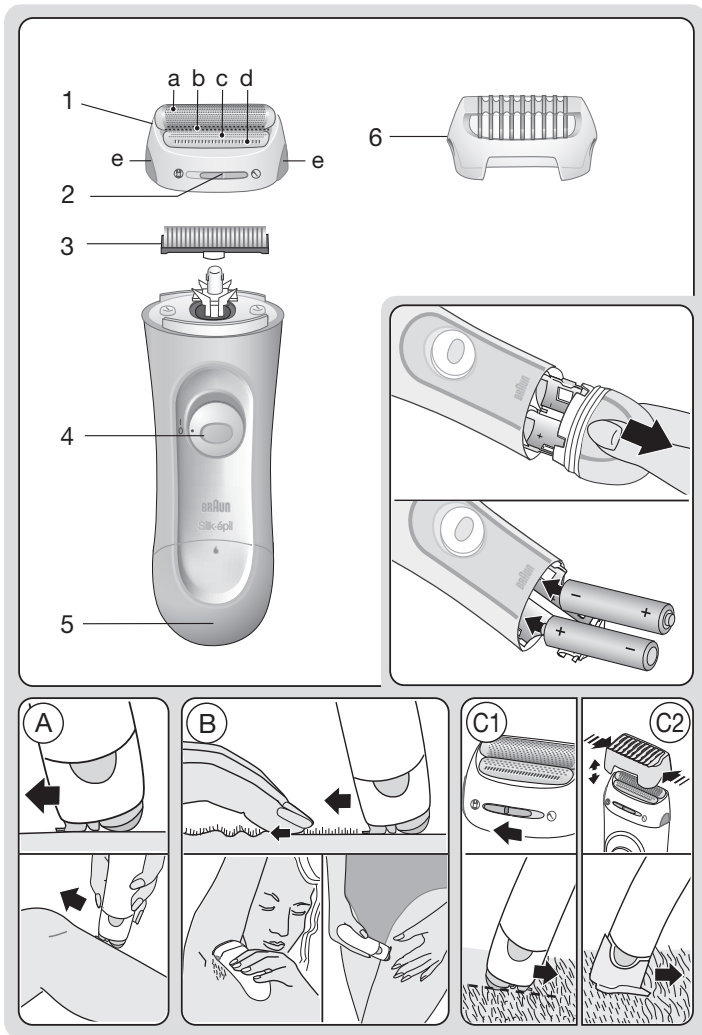


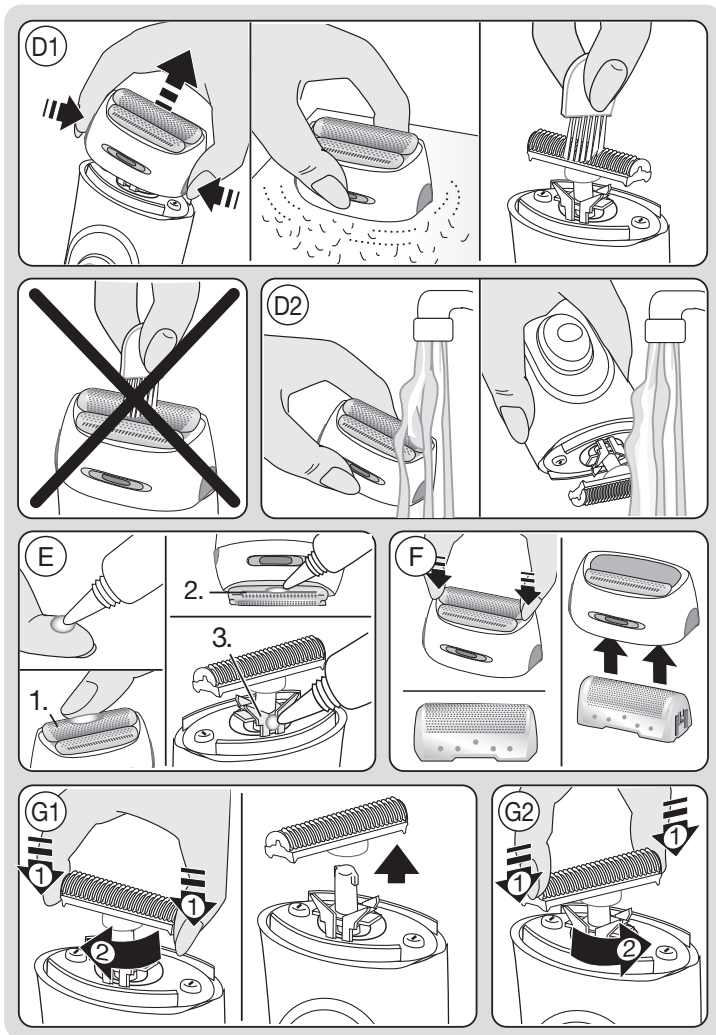
Braun Infolines

DE/AT	00 800 27 28 64 63 00 800 BRAUNINFOLINE
CH	08 44 - 88 40 10
UK	0800 783 7010
IE	1 800 509 448
FR	0 800 944 802 (service & appel gratuits)
BE	0 800 14 592
ES	900 814 208
PT	808 20 00 33
IT	800 440 017
NL	0 800-445 53 88
DK	70 15 00 13
NO	22 63 00 93
SE	020 - 21 33 21
FI	020 377 877
PL	801 127 286 801 1 BRAUN
CZ	221 804 335
SK	02/5710 1135
HU	(06-1) 451-1256
SI	080 2822
HR	01/ 6690 330
RO	021.224.30.35
GR	800 801 3458
BG	0800 11 003
RU	8 800 200 20 20
UA	0 800 505 000
HK	(852)2986 9886 (Customer Service Center)









Deutsch


Unsere Produkte werden hergestellt, um höchste Ansprüche an Qualität, Funktionalität und Design zu erfüllen.

Mit Braun Silk-épil haben Sie die perfekte Wahl für eine gründliche und zugleich schonende Rasur der Beine sowie des Achsel- und Bikini-Bereichs getroffen.

Wir wünschen Ihnen mit Ihrem neuen Braun Gerät viel Freude.

ACHTUNG

Aus hygienischen Gründen möchten wir Sie bitten, das Gerät nicht gemeinsam mit anderen Personen zu benutzen.

 Der Scherkopf ist geeignet für die Reinigung unter fließendem Wasser.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht

mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

Neue und gebrauchte Batterien oder verschiedene Batterietypen dürfen nicht zusammen verwendet werden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Die Pole dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Leere und längere Zeit unbenutzte Batterien können auslaufen. Zum eigenen Schutz und zum Schutz des Geräts, entfernen Sie Batterien rechtzeitig und vermeiden Sie Hautkontakt beim Umgang mit ausgelaufenen Batterien.


Falls Sie Zweifel haben, ob Sie dieses Gerät benutzen sollen, fragen Sie bitte Ihren Arzt. In folgenden Fällen sollten Sie das Gerät nur nach ärztlichem Rat anwenden:

- bei Ekzemen, Wunden, entzündeten Hautreaktionen wie Follikulitiden («Eiterknötchen») und Krampfadern
- im Bereich von Muttermalen
- bei Schwächung der Abwehrkräfte Ihrer Haut, die auftreten kann bei

Diabetes, bei Vorliegen des Raynaud Syndroms

- bei Blutern oder bei Immunschwäche.

Beschreibung

- 1 Scherkopf
 - a Scherfolie
 - b SoftStrip
 - c EasyGlide-Fläche
 - d Langhaarschneider
 - e Entriegelungstasten
- 2 TrimLock-Schalter «/»
- 3 Klängenblock
- 4 Ein-/Ausschalter
- 5 Batteriefach
- 6 Trimmer-Aufsatz für die Bikinizone

Batterien einlegen

Für den Betrieb dieses Geräts benötigen Sie zwei 1,5 V Alkali-Mangan-Batterien (Typ Mignon LR6, AM3, AA). Damit erreichen Sie eine Laufzeit von bis zu 90 Minuten.

Ziehen Sie die Batteriefach-Abdeckung ab und setzen Sie die Batterien polrichtig ein. Vergewissern Sie sich, dass die Batteriefach-Abdeckung trocken und sauber ist, bevor Sie das Batteriefach wieder schließen.

Rasieren

Für strahlende Haut: Das Silk&Soft-System erfasst sogar Problemhärchen; der integrierte SoftStrip strafft die Haut für mehr Gründlichkeit und die flexible Scherfolie und der bewegliche Langhaarschneider passen sich der Hautoberfläche an, damit eine perfekte, gründliche Rasur gewährleistet wird.

Für mehr Hautschonung: Die EasyGlide-Fläche erleichtert das Gleiten des Scherkopfs über die Haut und verringert so Hautreizungen.

- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter und schieben Sie ihn nach oben. Vergewissern Sie sich, dass der TrimLock-

Schalter (2) auf «» (= Rasur) eingestellt ist.

- Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung. Der bewegliche Langhaarschneider passt sich der Hautoberfläche an – er richtet die längeren Haare auf und schneidet sie ab. Dann folgt die flexible Scherfolie und entfernt alle noch verbliebenen Härchen.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Scherfolie und der Langhaarschneider in Kontakt mit der Haut sind.


Rasieren und Stylen im Achselbereich und in der Bikinizone

Bei der Rasur in diesen empfindlichen Körperbereichen muss die Haut immer gestrafft werden (B), um Verletzungen zu vermeiden. Achten Sie insbesondere auf Hautunebenheiten wie z. B. Stielwarzen, die nicht mit dem Langhaarschneider überstrichen werden sollten.

Rasur im Achsel- und Bikinibereich:

Führen Sie den Scherkopf nur über gestraffene Haut.

Stylen der Bikinizone:

Zum Trimmen exakter Linien und Konturen, stellen Sie den Langhaarschneider (1d) fest, indem Sie den TrimLock-Schalter (2) auf die Position «» schieben (C1). Um Haare auf eine einheitliche Länge zu kürzen, stellen Sie den Langhaarschneider fest und setzen den Trimmer-Aufsatz für die Bikinizone (6) auf den Scherkopf (C2). Für beste Ergebnisse das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung führen.

Nach der Haarentfernung

Sie können nach der Haarentfernung etwas Creme oder Körperlotion auftragen. Vermeiden Sie jedoch unmittelbar nach der Haarentfernung die Verwendung von Substanzen, die Hautreizungen hervorrufen können, wie z. B. alkoholhaltige Deodorants.

Reinigung

Reinigen mit der Bürste (D1)

- Entriegelungstasten (1e) drücken und den Scherkopf abnehmen. Die Unterseite des Scherkopfs leicht ausklopfen (nicht auf die Metallseite klopfen).
- Mit der Bürste den Klingenblock und den inneren Bereich des Rasierkopfs reinigen. Die Scherfolie darf nicht mit der Bürste gereinigt werden, da dieses zu Beschädigungen führen könnte.

Reinigen des Scherkopfs unter fließendem Wasser (D2)

- Entriegelungstasten drücken und den Scherkopf abnehmen.
- Scherkopf und Klingenblock separat unter warmes, fließendes Wasser halten. Gelegentlich Seife verwenden (Flüssigseife auf natürlicher Basis ohne Scheuermittel). Den Schaum gut abspülen.
- Scherkopf und Klingenblock separat trocknen lassen.

So halten Sie Ihren Braun Silk-épil in Bestform

- Die Scherteile sollten regelmäßig etwa alle 3 Monate geölt werden (E). Wenn Sie den Scherkopf unter Wasser reinigen, sollten die Scherteile nach jeder Reinigung geschmiert werden. Verteilen Sie etwas Leichtmaschinenöl oder Vaseline auf der Scherfolie (E1) und dem Langhaarschneider (E2). Nehmen Sie dann den Scherkopf ab und tragen Sie auch etwas Vaseline auf das Klingenblocklager auf (E3).
- Scherfolie und Klingenblock sind Präzisionsteile, die mit der Zeit verschleifen. Um eine optimale Rasierleistung zu erhalten, sollten Sie Scherfolie und Klingenblock wechseln, sobald sie Verschleißerscheinungen zeigen.
- Verwenden Sie den Rasierkopf nicht, wenn die Scherfolie beschädigt ist.

- Scherteilewechsel
Scherfolie: Entriegelungstasten drücken und den Scherkopf (2) abnehmen. Zum Lösen der Scherfolie drücken Sie den Kunststoffrahmen nach unten (F). Die neue Scherfolie wird von innen in den Scherkopf eingesetzt.
Klingenblock: Um den Klingenblock abzunehmen, drücken und drehen Sie ihn um 90° (G1). Beim Aufsetzen des neuen Klingenblocks wieder drücken und um 90° drehen (G2).
- Zubehörteile (Rasierfolie, Klingenblock) sind beim Händler oder Braun Kundendienst erhältlich.

Änderungen vorbehalten.

Entsorgung

Dieses Gerät enthält Batterien und wiederverwertbare Elektrobauteile. Aus Umweltschutzgründen sollen leere Batterien oder ausgediente Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt, sondern bei kommunalen Recycling- bzw. Altgerätesammelstellen abgegeben werden.



Garantie

Als Hersteller übernehmen wir für dieses Gerät – nach Wahl des Käufers zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gegen den Verkäufer – eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Innerhalb dieser Garantiezeit beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Geräts unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Die Garantie kann in allen Ländern in Anspruch genommen werden, in denen dieses Braun Gerät von uns autorisiert verkauft wird. Von der Garantie sind ausgenommen: Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch (Knickstellen an der Scherfolie, Bruch), normaler Verschleiß

(z. B. Scherfolie oder Klingenblock) sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Geräts nur unerheblich beeinflussen. Bei Eingriffen durch nicht von uns autorisierte Braun Kundendienstpartner sowie bei Verwendung anderer als Original Braun Ersatzteile erlischt die Garantie. Im Garantiefall senden Sie das Gerät mit Kaufbeleg bitte an einen autorisierten Braun Kundendienstpartner. Die Anschrift finden Sie unter www.service.braun.com oder können Sie kostenlos unter 00800/27 28 64 63 erfragen.

English

Our products are designed to meet the highest standards of quality, functionality and design. The Braun Silk-épil Lady Shaver has been developed for a perfect and comfortable shave, offering you the perfect choice for legs, underarms and the bikini area. We hope you entirely enjoy your new Braun appliance.

WARNINGS

For hygienic reasons, do not share this appliance with other persons.



The shaver head is suitable for cleaning under running tap water.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved.

Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be

made by children without supervision.

Do not mix new and used batteries or different battery types. Do not recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit the terminals.

Batteries may leak if empty or not used for a long time. In order to protect you and the appliance, please remove batteries in a timely manner and avoid skin contact whilst handling leaking batteries.


If you have any doubts about using this appliance, please consult your physician. In the following cases, this appliance should only be used after prior consultation with a physician:

- eczema, wounds, inflamed skin reactions such as folliculitis (purulent hair follicles) and varicose veins
- around moles
- reduced immunity of the skin, e.g. diabetes mellitus, Raynaud's disease
- haemophilia or immune deficiency.

Description

- 1 Shaver head
 - a Shaver foil
 - b SoftStrip
 - c EasyGlide cushion
 - d Long hair trimmer
 - e Release buttons

10

- 2 TrimLock «/»
- 3 Cutter block
- 4 On/off switch
- 5 Battery compartment
- 6 Bikini zone trim attachment


Inserting the batteries

This appliance operates on two 1.5 V batteries. For best performance, use alkaline manganese batteries (type LR 6, AM3, AA). These batteries provide a shaving capacity of up to 90 minutes approximately.

Open the battery compartment and insert the batteries with the poles in the direction marked. Before closing the battery compartment, make sure the cover is dry and clean.

Shaving

For radiant skin, the Silk&Soft system captures even problem hairs, the integrated SoftStrip stretches the skin to ensure a closer reach and the floating shaver foil and the floating longhair trimmer hug the skin, all to ensure a perfectly close shave. For a gentle shave, the EasyGlide cushion ensures smoother gliding and reduces skin irritation.


- Press and slide up the on/off switch to turn the shaver on. Make sure that the TrimLock (2) is in the «» position.
- Move the appliance slowly against the direction of hair growth. Adjusting to the body contours, the long hair trimmer first raises all long hairs and cuts them off. Then the shaver foil follows to smooth away any stubble.
- Always ensure that both, the shaver foil and the long hair trimmer are in contact with the skin.

Shaving and styling the underarm and bikini area

In these sensitive areas, make sure that you always shave on stretched skin in

order to avoid injuries (B). Please take special care if the skin surface is uneven or provided with skin tags. Make sure not to touch them with the long hair trimmer. Shaving the underarm and bikini area: Always stretch your skin when shaving.

Bikini area styling:

For trimming precise lines and contours, lock the long hair trimmer by sliding the TrimLock to the position «» (C1). To trim hair to a uniform length, lock the long hair trimmer and place the bikini zone trim attachment (6) onto the shaver head (C2). For optimum results, move the appliance slowly against the direction of hair growth.

When you are finished

After shaving, you may want to smooth on a little body cream or lotion. However, avoid using irritating substances like deodorants with alcohol right away.

Cleaning

Cleaning the shaver head with the brush (D1)

- Press the release buttons (1e) to remove the shaver head. Tap the bottom of the shaver head gently on a flat surface (not on the foil).
- Brush out the cutter block and the inside of the shaver head. However, do not clean the shaver foil with the brush as this may damage the foil.

Cleaning the shaver head under running water (D2)

- Press the release buttons to remove the shaver head.
- Rinse the shaver head and the cutter block separately under warm running water. A natural based soap may also be used provided it contains no particles or abrasive substances. Rinse off all foam.

- Leave the cutter block and the shaver foil to dry separately.

Keeping your Braun Silk-épil in top shape

- The shaving parts need to be lubricated regularly every 3 months (E). If you clean the shaver head under running water, lubricate it after each cleaning. Apply some light machine oil or vaseline to the shaver foil and the metal parts of the long hair trimmer. Then remove the shaver head and also apply a tiny amount of vaseline as shown in picture section (E).
- The shaver foil and the cutter block are precision parts that wear out with time. To maintain optimum shaving performance, replace your foil and cutter block when you notice a reduced shaving performance.
- Do not use the shaver head with a damaged shaving foil.
- How to replace the shaving parts
Shaver foil: Press the release buttons to remove the shaver head. To remove the shaver foil, press the blue plastic frame (F). To mount a new one, insert it from inside the shaver head.
Cutter block: To remove the cutter block, press and turn it 90° (G1), then take it off. To put on a new cutter block, press it onto the cutter block holder and turn 90° (G2).
- Replacements parts (shaver foil, cutter block) can be obtained from your retailer or Braun Customer Service Centres.

Subject to change without notice.

Disposal

This product contains batteries and recyclable electronic waste. To protect the environment, do



not dispose of these in the household waste, but take them to appropriate local collection points.

Guarantee

We grant a 2 year guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, free of charge either by repairing or replacing the complete appliance at our discretion. This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear and tear (e.g. shaver foil or cutter block) as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre (address information available online at www.service.braun.com).

For UK only:

This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

For Australia & New Zealand only:

In Australia, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

The benefits given by this warranty are in addition to other rights and remedies of the consumer law.

For warranty claims please contact:

Procter & Gamble Australia Pty Ltd
Level 4, 1 Innovation Road
Macquarie Park, NSW 2113

Telephone (AU): 1 800 641 820

Telephone (NZ): 0 800 108 909

Email (AU and NZ): Visit link

<https://pgconsumersupport.secure.force.com/ContactUs/emailus>

Our Warranty

This appliance is also covered by a 24 Month Replacement Warranty commencing on the date of purchase (Our Warranty).

Our Warranty applies in all States and Territories of Australia and in New Zealand and is in addition to any mandatory statutory obligations imposed on Procter & Gamble Australia Pty. Ltd., its distributors and its manufacturer. Our Warranty does not purport to exclude, restrict or modify any such mandatory statutory obligations.

Our Warranty only covers defects in the appliance resulting from faults in

workmanship or materials. Therefore, if your appliance becomes faulty as a result of faults in workmanship or materials, it will be exchanged by your retailer, on presentation of proof of purchase.

Our Warranty only applies to domestic or household use of this appliance and the warranty will only apply if the correct operating instructions included with this product have been followed. For any appliance replaced under this warranty, Our Warranty ends on the expiry of the warranty period that applied to the original appliance.

Our Warranty does not cover:

- A. Damage arising from improper use or operation on incorrect voltages.
- B. Breakages to shaver foils, glass jars, etc.
- C. Normal wear due to moving parts.
- D. Repairs undertaken by unauthorised service personnel or use of non genuine parts.
- E. Appliances that are outside the warranty period or are not faulty.

This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the appliance is powered by a cord extension set or electrical portable outlet device these should be positioned so they are not subject to splashing or ingress of moisture.

To the extent permitted by the laws of the Commonwealth of Australia and New Zealand and applicable laws of a State or Territory of Australia, and without affecting any mandatory statutory obligations imposed by law, Our Warranty is given in

exchange for any other rights you may have against Procter & Gamble Australia Pty. Ltd. or its distributors or manufacturer, whether at law, in tort (including negligence), in equity or under statute.

Please retain proof of purchase of this appliance. If you have any questions in relation to Our Warranty, please call our Consumer Service line (see below for numbers).

If you intend to make a claim please telephone our Customer Service line on the numbers set out below to obtain information about your claim and any costs associated with claiming under Our Warranty. You will bear the cost of returning your product to us.

Repairs and service

If you are sending your appliance for repair under Our Warranty, please pack the appliance adequately and send it to your nearest Service Agent, at your expense. Should your Braun product require service, please call (free call) for **Australia 1800 641 820** or **New Zealand 0800 108 909** to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you or visit www.service.braun.com.




Français

Nos produits sont conçus pour satisfaire aux plus hautes exigences en matière de qualité, fonctionnalité et design. Le rasoir Braun Silk-épil, a été conçu pour un rasage impeccable et confortable, offrant le produit parfait pour les jambes, les aisselles et le maillot. Nous espérons que vous serez pleinement satisfaite de votre nouveau rasoir Braun pour femme.

AVERTISSEMENTS

Pour des raisons d'hygiène, ne prêtez pas cet appareil.

 L'appareil est nettoyable sous l'eau courante.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer

avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être faits par des enfants, à moins qu'ils ne soient sous surveillance.

Ne pas mélanger les piles neuves et les piles usagées, ni les différents types de piles. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

Les piles peuvent couler si elles sont déchargées, ou si elles n'ont pas été utilisées pendant un certain temps. Afin de vous prémunir de tout danger, mais aussi de protéger votre appareil, ôtez les piles si vous n'allez pas utiliser l'appareil prochainement et évitez tout contact entre votre peau et les piles usagées.



Si vous avez le moindre doute quant à l'utilisation de cet appareil, n'hésitez pas à consulter votre médecin traitant.

Il est important de consulter son médecin avant une épilation dans les cas suivants :

- eczéma, blessures, inflammations cutanées (Eollicules purulents) et varices,

- grains de beauté,
- immunité affaiblie de la peau, comme diabète, grossesse, maladie de Raynaud,
- hémophilie ou déficience immunitaire.

Description

- 1 Tête du rasoir
 - a Grille
 - b Bande SoftStrip
 - c Coussinet protecteur
 - d Tondeuse
 - e Bouton d'éjection
- 2 Bouton sélecteur «  /  » (rasoir-tondeuse)
- 3 Bloc-couteaux
- 4 Interrupteur
- 5 Compartiment à piles
- 6 Accessoire Tondeuse Bikini

Insertion des piles


Votre Silk-épil de Braun fonctionne avec 2 piles 1,5 V. Pour une performance optimale, utilisez des piles alcalines (type LR6, AM3, AA). Ces piles procurent une capacité de rasage de jusqu'à environ 90 minutes.

Ouvrez le compartiment à piles et insérez les piles selon le marquage des pôles. Avant de refermer le compartiment à piles, vérifiez que le capot est propre et sec.

Rasage

Pour une peau rayonnante, le système Silk&Soft capture même les poils rebelles, la bande SoftStrip tend la peau et la grille flottante et le peigne amovible suivent les courbes du corps, pour assurer un rasage parfaitement précis. Pour un rasage doux, la protection Easy Glide assure une glisse optimale et réduit les irritations de la peau.

- Appuyez sur le bouton de l'interrupteur et faites le glisser pour allumer le rasoir.

Vérifiez que le bouton sélecteur (2) est en position «  » (rasage).

- Déplacez l'appareil lentement dans le sens inverse de la pousse du poil. S'ajustant aux courbes du corps, la tondeuse, soulève tous les poils longs et les coupe. Puis, la grille de rasoir intervient pour retirer les poils restants.
- Assurez vous que la grille du rasoir et la tondeuse sont toujours bien en contact avec la peau.


Rasage des zones sensibles (les aisselles et le bikini)

Lorsque vous rasez ces zones sensibles, assurez-vous bien que votre peau soit tendue de façon à éviter des petites blessures (B). Redoublez d'attention lorsque vous avez quelques marques sur la peau et évitez de passer la tondeuse sur ces marques.

Rasage des zones sensibles (les aisselles et le bikini) :

Pensez toujours à tendre votre peau avant de la raser.

Rasage du bikini :

Pour dessiner les contours de votre bikini, bloquez la tondeuse en faisant glisser le bouton sélecteur (2) sur la position «  » (C1). Pour raccourcir les poils à une longueur uniforme, bloquez la tondeuse à poils longs et placez l'accessoire maillot (6) sur la tête de rasage (C2). Pour des résultats optimums, déplacez l'appareil lentement en sens inverse de la pousse des poils.

Lorsque vous avez fini de vous raser

Après vous être rasée, vous pouvez utiliser une crème ou une lotion pour le corps pour hydrater la peau. Cependant, évitez d'appliquer juste après des substances irritantes telles que les déodorants contenant de l'alcool.

Nettoyage

Nettoyage de la tête du rasoir avec la brosse (D1)

- Appuyez sur les boutons d'éjection latéraux et ôtez la tête du rasoir. Tapotez doucement la tête du rasoir contre une surface plane (pas sur la grille).
- Passez la brosse sur le bloc-couteaux et à l'intérieur de la tête du rasoir. Cependant, ne nettoyez pas la grille du rasoir avec la brosse, cela peut l'endommager.

Nettoyage de la tête du rasoir sous l'eau courante (D2)

- Appuyez sur les boutons d'éjection latéraux et ôtez la tête du rasoir. Tapotez doucement la tête du rasoir contre une surface plane (pas sur la grille).
- Rincez la tête du rasoir et le bloc-couteaux séparément sous l'eau courante tiède. Un savon basique peut être utilisé s'il ne contient pas de particules ou de substances abrasives.
- Laissez le bloc-couteaux et la tête du rasoir sécher séparément à l'air libre. De temps en temps, vous pouvez nettoyer le rasoir en utilisant la brosse qui est fournie.

Prolongez la vie de votre rasoir Silk-épil de Braun

- La grille et le bloc-couteaux doivent être lubrifiés régulièrement tous les 3 mois (E). Si vous lavez la tête de votre rasoir sous l'eau courante, lubrifiez-la après chaque nettoyage. Appliquez une goutte d'huile ou de vaseline sur la grille et sur les parties métalliques de la tondeuse. Puis, ôtez la tête du rasoir et appliquez une légère dose de vaseline comme montré sur le schéma (E).
- La grille et le bloc-couteaux sont des pièces fragiles qui s'usent avec le

temps. Pour maintenir une performance optimale de rasage, remplacez votre grille et votre bloc-couteaux lorsque vous remarquez une baisse de performance.

- N'utilisez jamais la tête rasoir avec une grille endommagée.
- Comment remplacer la grille et le bloc-couteaux
Grille : Appuyez sur les boutons d'éjection latéraux et ôtez la tête du rasoir. Pour enlever la grille, appuyez sur la zone en plastique bleue (F). Pour en placer une neuve, insérez là à l'intérieur de la tête du rasoir.
Bloc-couteaux : Pour retirer le bloc-couteaux, appuyez dessus puis faites le tourner à 90° (G1). Pour mettre un nouveau bloc-couteaux, insérez-le sur la base prévue à cet effet et faites le tourner à 90° (G2).
- Les accessoires (grille, bloc-couteaux) sont vendus chez les distributeurs et dans les centres de services consommateurs agréés Braun.

Sujet à toute modification sans préavis.

À la fin de leur vie, les piles usagées, ainsi que les appareils ne doivent pas être jetés avec vos ordures ménagères classiques.

Merci de les déposer dans un Centre de Service Braun, ou dans l'un des points de collecte prévus à cet effet.



Garantie

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit, à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, Braun prendra gratuitement à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matière en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé.

Cette garantie s'étend à tous les pays où cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur exclusif.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate, l'usure normale (par exemple, grille et bloc-couteaux) ainsi que les défauts d'usures qui ont un effet négligeable sur la valeur ou l'utilisation de l'appareil. Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun et si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Pour toute réclamation intervenant pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil ainsi que l'attestation de garantie à votre revendeur ou à un Centre Service Agréé Braun.

Veuillez vous référer à www.service.braun.com ou appeler le 0 800 944 802 (service consommateurs – service & appel gratuits) pour connaître le Centre Service Agréé Braun le plus proche de chez vous.

Clause spéciale pour la France


Outre la garantie contractuelle exposée ci-dessus, nos clients bénéficient de la garantie légale des vices caches prévue aux articles 1641 et suivants du Code civil.

Español

Nuestros productos han sido diseñados para alcanzar el más alto estándar de calidad, funcionalidad y diseño. Braun Silk-épil ha sido ideada para conseguir una depilación perfecta y agradable, ofreciendo la solución perfecta para piernas, axilas y la línea del bikini. Confiamos en que su nueva afeitadora femenina Silk-épil sea de su entera satisfacción.

ADVERTENCIAS

Por razones de higiene, no comparta este aparato con otras personas.

 El cabezal de corte puede limpiarse bajo el agua del grifo.

Pueden hacer uso de la máquina niños a partir de 8 años y personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de experiencia y conocimientos, si estas reciben supervisión o se les ha instruido con respecto al uso seguro de la máquina y comprenden los peligros existentes. Los niños no deben jugar con la máquina. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario, a no ser que estén siendo supervisados.

No mezcle pilas nuevas con pilas usadas ni mezcle distintos tipos de pilas.

Nunca intente recargar pilas no recargables. Asegúrese de que los terminales de alimentación no hagan cortocircuito.

Las pilas pueden perder líquido una vez agotadas o si no han sido utilizadas durante un largo periodo de tiempo. Para su protección y la de del aparato, quite las pilas periódicamente y evite el contacto con la piel cuando extraiga pilas que hayan perdido líquido.

En caso de duda, consulte con el médico sobre el uso de este aparato.



En los casos siguientes, este aparato sólo deberá usarse previa consulta con su médico:

- Eczemas, heridas, irritación de la piel como pueda ser foliculitis (inflamación del folículo por una infección) y varices
- Alrededor de lunares
- Inmunidad reducida de la piel, como por ejemplo diabetes, la enfermedad de Raynaud
- Hemofilia o inmunodeficiencia

Descripción

- 1 Cabezal de corte
a Lámina

18

- b Banda ultra suave SoftStrip
 - c Almohadilla EasyGlide
 - d Accesorio de recorte para el pelo largo
 - e Botones de extracción del cabezal
- 2 Botón opcional perfilador/recorte («/«»)
 - 3 Bloque multi-cuchilla
 - 4 Botón encendido/apagado
 - 5 Compartimento de pilas
 - 6 Accesorios de recorte para la línea del bikini

Insertar las pilas


La afeitadora Braun Silk-épil funciona con 2 pilas de 1,5 V. Para un mejor rendimiento, se aconseja el uso de pilas alcalinas de magnesio (tipo LR 6, AM3, AA). Estas pilas proporcionan una autonomía de hasta 90 minutos.

Abra el compartimento de pilas e inserte las pilas con los polos en la dirección marcada. Antes de cerrar el compartimento de pilas, asegúrese que la tapa esté limpia y seca.

Depilación

Para conseguir una piel radiante, Braun Silk&Soft llega incluso al vello más difícil. El sistema integrado de bandas ultra suaves SoftStrip estira la piel asegurando un alcance más cercano, mientras que el cabezal de corte flotante y el accesorio de recorte para el pelo largo están en contacto con la piel. Todo ello asegura una depilación perfecta.

Para una depilación más suave, la almohadilla EasyGlide asegura un suave deslizamiento de la afeitadora reduciendo así la irritación de la piel.

- Presione y empuje hacia arriba el botón de encendido/apagado para encender la depiladora. Asegúrese de que el Botón opcional perfilador/recorte (2) esté en la posición «».

- Mueva el aparato lentamente y sin presionar contra la piel, en sentido contrario al crecimiento del vello. Ajustándose a los contornos del cuerpo, el accesorio de recorte de pelo largo levanta el vello más largo y lo corta. A continuación, la lámina actúa cortando el vello más corto restante para conseguir una piel aún más suave.
- Asegúrese de que tanto la lámina como el accesorio de recorte de pelo largo estén siempre en contacto con la piel.


Depilando las axilas y la línea del bikini

En estas zonas sensibles, asegúrese de que siempre se depila con la piel estirada, evitando de este modo posibles heridas (B). Tenga especial cuidado si la superficie de la piel no está estirada, o tiene verrugas. Asegúrese de no tocarlas con el accesorio de recorte para el pelo largo.

Depilando las axilas y la línea del bikini:

Estire siempre la piel cuando se esté depilando.

Perfilar la línea del bikini:

Para recortar de manera precisa la línea del bikini y su contorno, cambiar el aparato a la posición de perfilado, deslizando el botón opcional perfilador/recorte (2) a la posición «» (C1). Para recortar vello a la misma longitud, bloquee el perfilador de pelo largo y coloque el perfilador de bikini (6) en el cabezal de corte (C2). Para un resultado óptimo, guíe el aparato lentamente en la dirección contraria al crecimiento del vello.

Después de la depilación

Después de la depilación, puede aplicarse una crema o loción hidratante para el cuerpo. Sin embargo, evite la aplicación de sustancias irritantes como desodorantes con alcohol justo después de la depilación.

Limpieza

Limpiando el cabezal de corte con el cepillo de limpieza (D1)

- Pulse los botones de extracción del cabezal para retirar el cabezal de corte. Golpee suavemente en la parte de abajo del cabezal de corte, sobre una superficie lisa (no sobre la lámina)
- Pase el cepillo de limpieza por la cuchilla y por dentro del cabezal de corte. Sin embargo, no pase el cepillo de limpieza por la lámina, ya que podría dañarla.

Limpiando el cabezal de corte debajo del agua del grifo (D2)

- Pulse los botones de extracción del cabezal para retirar el cabezal de corte.
- Lave el cabezal de corte y las cuchillas por separado con agua templada. También es posible utilizar jabones a base de productos naturales siempre y cuando estos no contengan partículas o sustancias abrasivas. Elimine los restos de jabón.
- Ponga el cabezal de corte y las cuchillas a secar por separado.

Mantenga su afeitadora femenina Braun Silk-épil en estado óptimo

- Es necesario lubricar los elementos de corte de la afeitadora regularmente cada 3 meses (E). Si limpia el cabezal de corte bajo el agua corriente, lubrifíquelo después de cada limpieza. Aplique unas ligeras gotas de aceite lubricante o vaselina al cabezal de corte y a las partes metálicas del accesorio de recorte de pelo largo. Después retire el cabezal de corte y aplique también una pequeña cantidad de vaselina tal y como se muestra en la imagen (E).
- La lámina y el bloque multi-cuchillas son componentes muy precisos que se

desgastan con el tiempo. Para preservar el rendimiento de su afeitadora, reemplace tanto las láminas como la multi-cuchilla cuando crea que la eficacia de su afeitadora ha disminuido.

- No utilice el cabezal de corte con una lámina dañada.
- Cómo reemplazar los elementos de corte de la afeitadora
Lámina: Presionar el botón para extraer el cabezal de corte. Para retirar la lámina, presione el soporte azul de la lámina (F). Para poner una lámina nueva, insértela dentro del cabezal de corte.
Cuchilla: Para retirar la multi-cuchilla, presiónela, gírela 90° (G1) y extráigala. Para poner una multi-cuchilla nueva, presione el soporte de cuchillas y gire 90° (G2).
- Las piezas de repuesto (lámina, bloque multi-cuchilla) pueden obtenerse en su tienda habitual, o en los Centros de Servicio al Cliente de Braun.

Sujeto a modificaciones sin previo aviso.

Cuando las pilas se gasten, no deben ser depositadas junto con los residuos domésticos, al igual que el aparato. Por favor, deposítelos en un contenedor de recogida especial, o llévelos a un Centro de Asistencia Braun.



Garantía

Braun concede a este producto 2 años de garantía a partir de la fecha de compra.

Dentro del periodo de garantía, subsanaremos, sin cargo alguno, cualquier defecto del aparato imputable tanto a los materiales como a la fabricación, ya sea reparando,

sustituyendo piezas, o facilitando un aparato nuevo según nuestro criterio. La garantía no ampara averías por uso indebido, funcionamiento a distinto voltaje del indicado, conexión a un enchufe inadecuado, rotura, uso o desgaste normal (p.ej. la lámina o bloque de cuchillas), así como defectos que supongan un impacto insignificante en el valor o funcionamiento del producto. La garantía perderá su efecto en caso de que se hayan realizado reparaciones por personas no autorizadas o no se hayan utilizado recambios originales de Braun. La garantía solamente tendrá validez si la fecha de compra es confirmada mediante la factura o el albarán de compra correspondiente.

Esta garantía tiene validez en todos los países donde este producto sea distribuido por Braun o por un distribuidor asignado por Braun: www.service.braun.com.

En caso de reclamación bajo esta garantía, diríjase al Servicio de Asistencia Técnica de Braun más cercano a: www.service.braun.com.

Solo para España

Servicio al consumidor: Para localizar a su Servicio Braun más cercano o en el caso de que tenga Vd. alguna duda referente al funcionamiento de este producto, le rogamos contacte con el teléfono de atención al cliente: 900 814 208.

Português

Os nossos produtos foram concebidos para alcançar os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e design. O aparelho Braun Silk-épil foi desenvolvido para lhe permitir uma depilação por corte perfeita e cómoda. Esperamos que desfrute plenamente do seu novo aparelho Braun Lady Shaver.

AVISO

Por motivos de higiene, não partilhe este aparelho com outras pessoas.



A cabeça de corte é adequada para limpeza com água corrente.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções quanto à utilização segura do aparelho e se tiverem compreendido os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Só é permi-

tido às crianças fazer a limpeza e a manutenção do aparelho quando supervisionadas.

Não misture pilhas novas e usadas, nem diferentes tipos de pilhas.


As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas. Os terminais de alimentação não devem entrar em curto-circuito.

As pilhas podem verter líquido se estiverem descarregadas ou se não forem usadas por um longo período de tempo. Para o proteger a si e ao seu aparelho, por favor remova as pilhas atempadamente e evite o contacto com a pele quando manipular pilhas que estejam a verter líquido.

Por favor, em caso de dúvida consulte o seu médico dermatologista sobre o uso deste aparelho. O aparelho só deverá ser utilizado após consulta com o seu médico dermatologista nos seguintes casos:

- eczema, feridas, reacções inflamatórias da pele tais como foliculite (inflamação do folículo) e varizes
- ao redor de verrugas
- imunidade reduzida da pele, como por exemplo, diabetes mellitus, doença de Raynaud
- hemofilia ou imunodeficiência.

Descrição

- 1 Cabeça de corte
 - a Lâmina
 - b Banda ultra suave SoftStrip
 - c Almofada EasyGlide
 - d Aparador para pelos compridos
 - e Botão de extração da cabeça
- 2 Botão aparar/corte «/»
- 3 Bloco multi-lâminas
- 4 Botão ligar/desligar
- 5 Compartimento das pilhas
- 6 Acessório aparador Linha Bikini

Inserir as pilhas


A sua Braun Silk-épil funciona com duas pilhas de 1,5 V. Para uma melhor performance, use pilhas alcalinas (tipo LR6, AM3, AA).

Estas pilhas proporcionam uma autonomia de depilação até 90 minutos aproximadamente.

Abra o compartimento das pilhas e insira as pilhas com os pólos na direcção indicada. Antes de fechar o compartimento das pilhas, certifique-se de que a tampa está seca e limpa.

Depilação por corte

Para obter uma pele radiante, o sistema Silk&Soft é eficaz inclusive com os pelos mais difíceis. O sistema integrado de bandas ultra suaves SoftStrip estica a pele assegurando um alcance mais próximo, enquanto que a cabeça de corte flutuante e o acessório aparador para pelos compridos se encontram em contacto com a pele, garantindo uma depilação perfeita. Para uma depilação mais suave, as almofadas EasyGlide garantem um deslizamento suave da lâmina, reduzindo a irritação da pele.

- Para ligar a depiladora, pressione e empurre em sentido ascendente o botão ligar/desligar. Certifique-se de que o Botão aparar/corte (2) se encontra na posição «».


- Movimente o aparelho lentamente e sem o pressionar contra a pele, no sentido oposto ao crescimento do pelo. Ajustando-se aos contornos do corpo, o aparador para pelos compridos levanta primeiro o pelo mais comprido, cortando-o, para que em seguida a lâmina corte o pelo remanescente resultando numa pele ainda mais suave.
- Assegure-se sempre que tanto a lâmina como o acessório aparador de pelo comprido se encontram em contacto com a pele.

Depilar as axilas e a linha do bikini

Nestas áreas sensíveis assegure-se que **depila sempre com a pele esticada** para evitar possíveis feridas (B). Tenha especial atenção se a superfície da pele não se encontrar esticada ou tiver verrugas. Assegure-se que não as toca com o acessório aparador para pelos compridos.

Depilar as axilas e linhas do bikini:
Estique sempre a pele enquanto se depila.

Alinhar a área do Bikini:

Para aparar de forma precisa a linha e o contorno do seu bikini, prenda o Botão aparar/corte (2) deslizando-o para a posição «» (C1). Para aparar os pelos com um comprimento uniforme, bloqueie o aparador de pelos compridos e coloque o acessório para aparar a zona do bikini (6) na cabeça de corte (C2). Para a optimização dos resultados, movimente o acessório lentamente e em sentido oposto ao crescimento do pelo.

Após a depilação

Após a depilação, poderá aplicar um creme ou uma loção hidratante. Sugerimos que evite usar produtos irritantes logo após a depilação, tais como desodorizantes com álcool.

Limpeza

Limpeza da cabeça de corte com a escova de limpeza (D1)

- Carregue no botão de extração para remover a cabeça de corte. Bata suavemente a parte posterior da cabeça de corte numa superfície plana (não sobre a lâmina).
- Utilize a escova de limpeza para limpar a cabeça de corte. No entanto, não a utilize para a limpeza da lâmina, uma vez que a pode danificar.

Limpeza da cabeça de corte com água corrente (D2)

- Carregue no botão de extração para remover a cabeça de corte.
- Lave a cabeça de corte e as lâminas separadamente em água morna. Poderá usar sabão à base de produtos naturais, desde que se certifique que não contém partículas ou substâncias abrasivas. Enxágue os restos de sabão.
- Deixe a cabeça de corte e a lâmina secarem separadamente.

Mantenha a sua depiladora Braun Silk-épil em ótimo estado

- É necessário lubrificar os acessórios de corte da depiladora regularmente, de 3 em 3 meses (E). Se lavar a depiladora com água, deverá lubrificá-la após cada lavagem. Aplique na lâmina e nas partes metálicas do aparador de pelo comprido algumas gotas de lubrificante para máquinas ou vaselina. Posteriormente, remova a cabeça de corte e aplique uma pequena quantidade de vaselina conforme se mostra na figura da secção (E).
- A lâmina e o conjunto multi-lâminas são componentes muito precisos que se desgastam com o tempo. Para

manter um resultado perfeito, substitua a lâmina e o conjunto de lâminas assim que notar uma redução na qualidade da depilação.

- Não utilize a cabeça de corte se a rede estiver danificada.
- Como substituir os componentes da depiladora:

Lâmina: Carregue no botão para extrair a cabeça de corte. Para retirar a lâmina, pressione o suporte azul da lâmina (F). Para colocar uma lâmina nova, insira-a no interior da cabeça de corte.

Bloco multi-lâminas: Para remover o bloco multi-lâminas, pressione, gire-a 90° (G1), e remova-a. Coloque um novo acessório multi-lâminas, pressione o suporte do bloco e gire 90° (G2).

- Peças de substituição (lâmina, bloco multi-lâminas) podem ser obtidos na sua loja habitual ou nos Centros de Serviço ao Cliente da Braun.

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

No fim da sua vida útil, as pilhas descarregadas e o aparelho, não devem ser deixados no lixo doméstico. Por favor faça-o num Centro de Serviço Braun ou em pontos de recolha adequados.



Garantia

Os nossos produtos dispõem de uma garantia de 2 anos a partir da data de compra. Qualquer defeito do aparelho imputável, quer aos materiais, quer ao fabrico, que torne necessário reparar, substituir peças ou trocar de aparelho

dentro de período de garantia não terá custos adicionais.

A garantia não cobre avarias por utilização indevida, funcionamento a voltagem diferente da indicada, ligação a uma tomada de corrente elétrica incorreta, rutura, utilização ou desgaste normal, defeitos com um efeito insignificante no valor ou no funcionamento do produto.

A garantia perderá o seu efeito no caso de serem efetuadas reparações por pessoas não autorizadas ou se não forem utilizados acessórios originais Braun.

A garantia só é válida se a data de compra for confirmada pela apresentação da fatura ou documento de compra correspondente.

Esta garantia é válida para todos os países onde este produto seja distribuído pela Braun ou por um distribuidor Braun autorizado.

No caso de reclamação ao abrigo de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnica Oficial Braun mais próximo: www.service.braun.com.

Só para Portugal

Apoio ao consumidor: Para localizar o seu Serviço Braun mais próximo, no caso de surgir alguma dúvida relativamente ao funcionamento deste produto, contacte-nos por favor pelo telefone 808 20 00 33.

Italiano

I nostri prodotti sono progettati per rispettare i più alti standard di qualità, funzionalità e design. Il rasoio elettrico Braun Silk-épil è stato sviluppato per garantire una rasatura perfetta e confortevole, e per offrire la scelta migliore per depilare gambe, ascelle e zona bikini. Ci auguriamo che possa essere completamente soddisfatta del nuovo rasoio femminile di Braun.

Attenzione

Per motivi igienici, non condividere questo apparecchio con altre persone.



La testina del rasoio può essere pulita sotto l'acqua corrente.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte o non informate, se supervisionati o se hanno ricevuto istruzioni sull'utilizzo corretto dell'apparecchio e sono a conoscenza dei rischi derivanti dall'utilizzo. I bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non dovrebbero essere ese-

guite da bambini senza supervisione.

Non mescolare batterie nuove e usate o diversi tipi di batterie.

Non ricaricare le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare i terminali.



Le batterie possono presentare delle perdite di liquido se lasciate scariche o non utilizzate molto a lungo. Per proteggere te stesso e il tuo apparecchio, rimuovi le batterie per tempo ed evita il contatto con la pelle nel maneggiare batterie che presentano perdite di liquido.

Per qualsiasi dubbio consultate il vostro medico. Nei seguenti casi l'apparecchio dovrà essere utilizzato solo dopo aver consultato il medico:

- eczema, ferite, reazioni infiammatorie della pelle come follicolite (infiammazione del follicolo del pelo) e vene varicose
- intorno ai nei
- nei casi di ridotta immunità della pelle, ad esempio diabete mellito, durante la gravidanza, malattia di Raynaud
- emofilia o sindrome di immunodeficienza.

Descrizione

- 1 Testina rasoio
 - a Lamina
 - b SoftStrip

- c Cuscinetto EasyGlide
- d Regolatore di lunghezza
- e Pulsanti di rilascio
- 2 Tasto di selezione regolazione/rasatura («/«»)
- 3 Blocco lame
- 4 Interruttore acc./spento.
- 5 Scomparto batterie
- 6 Accessori di regolazione della lunghezza dei peli area bikini

Inserire le batterie


Silk-épil funziona con due batterie da 1,5 V. Per performance migliori, utilizzare batterie alcaline (tipo LR 6, AM3, AA). Queste batterie forniscono un'autonomia di rasatura di circa 90 minuti.

Aprire lo scomparto batterie e inserirle come indicato. Prima di chiudere lo scomparto batteria, assicurarsi che il coperchio sia asciutto e pulito.

Utilizzo

Per una pelle luminosa, il sistema Silk&Soft cattura anche i peli difficili, il SoftStrip integrato tende la pelle per assicurare la massima aderenza e la testina oscillante con il regolatore di lunghezza si appoggia sulla pelle per assicurare una rasatura profonda e accurata.

Per una rasatura delicata, il cuscinetto EasyGlide assicura uno scivolamento morbido che riduce le irritazioni.

- Premere e far scorrere l'interruttore per accendere il rasoio. Assicurarsi che il tasto di selezione (2) sia nella posizione «».
- Muovere lentamente l'apparecchio nella direzione opposta a quella dei peli. Adattandosi ai contorni del corpo, il regolatore di lunghezza solleva i peli più lunghi e li taglia. Successivamente la lamina elimina qualsiasi ricrescita.


- Assicurarsi sempre che la lamina e il regolatore di lunghezza siano entrambi a contatto con la pelle.

Rasatura e rifinitura dell'area bikini e delle ascelle

In queste aree delicate, durante la rasatura, accertatevi di tendere bene la pelle per evitare lesioni (B). Fate attenzione che la superficie della pelle sia liscia e che non sia ricoperta da fibromi penduli e soprattutto a non toccarli con il regolatore di precisione.

Rasatura dell'area bikini e delle ascelle: Tendere sempre bene la pelle durante la rasatura.

Regolare l'area bikini:

Per linee e contorni precisi della zona bikini, bloccare il regolatore di lunghezza facendo scorrere il tasto selezione sulla (2) posizione «» (C1). Per regolare i peli ad una lunghezza uniforme, bloccare il trimmer per i peli lunghi e collocare l'accessorio zona bikini trimmer (6) sulla testina del rasoio (C2). Per risultati ottimali, muovere lentamente l'apparecchio nella direzione opposta a quella dei peli.

Pulizia

Pulire la testina rasoio con la spazzolina (D1)

- Premere i pulsanti di rilascio per rimuovere la testina del rasoio. Picchiettare delicatamente la testina del rasoio su una superficie piatta (non sulla lamina).
- Spazzolare il blocco coltelli e all'interno della testina del rasoio. In ogni caso, non pulire la lamina con la spazzolina per evitare il rischio di rovinarla.

Pulire la testina del rasoio sotto l'acqua corrente (D2)

- Premere i pulsanti di rilascio per rimuovere la testina del rasoio.

- Risciacquare la testina e separatamente il blocco coltelli sotto l'acqua corrente calda. E' possibile inoltre utilizzare un sapone naturale se non contiene sostanze abrasive o particelle. Rimuovere la schiuma.
- Lasciare asciugare il blocco coltelli e la testina del rasoio separatamente.

Come mantenere Braun Silk-épil in perfetta forma

- Il blocco radente deve essere lubrificato regolarmente ogni 3 mesi (E). In caso di pulizia sotto l'acqua corrente, lubrificare dopo ogni pulizia. Applicare dell'olio lubrificante o vaselina sulla lamina e le parti metalliche del regolatore di lunghezza. Poi rimuovere testina del rasoio e applicare una piccola quantità di vaselina come indicato in figura nella sezione (E).
- La lamina e il blocco coltelli sono parti di precisione che si logorano con il passare del tempo. Per mantenere al massimo le performance di rasatura, sostituire lamina e blocco coltelli quando si nota una diminuzione nel livello della loro efficienza.
- Non utilizzare la testina del rasoio con una lamina rovinata.
- Come sostituire le parti radenti
Lamina: Premere i pulsanti di rilascio per rimuovere la testina del rasoio. Per rimuovere la lamina, premere la cornice blu di plastica (F). Per inserirne una nuova, inserirla dall'interno della testina del rasoio.
Blocco coltelli: per rimuovere il blocco coltelli, premere e girare a 90° (G1), poi rimuoverlo. Per inserirne uno nuovo, premere sulla base del blocco coltelli e girare a 90° (G2).
- Le parti di ricambio (lamina e blocco coltelli) possono essere richieste presso i centri di assistenza Braun.

Soggetto a modifica senza preavviso.

INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI

Questo prodotto contiene batterie e/o rifiuti elettrici riciclabili.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare

l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.



normale usura (ad esempio di lamina o blocco coltelli) conseguente al funzionamento dello stesso, i difetti che hanno un effetto trascurabile sul valore sul funzionamento dell'apparecchio.

La garanzia decade se vengono effettuate riparazioni da soggetti non autorizzati o con parti non originali Braun.

Per accedere al servizio durante il periodo di garanzia, è necessario consegnare o far pervenire il prodotto integro, insieme allo scontrino di acquisto, ad un Centro di Assistenza autorizzato Braun.

Contattare www.service.braun.com o il numero 800 440 017 per avere informazioni sul Centro di Assistenza autorizzato Braun più vicino.

Garanzia

Braun fornisce una garanzia valevole per la durata di 2 anni dalla data di acquisto.

Nel periodo di garanzia verranno eliminati, gratuitamente, i guasti dell'apparecchio conseguenti a difetti di fabbrica o di materiali, sia riparando il prodotto sia sostituendo, se necessario, l'intero apparecchio.


Tale garanzia non copre: i danni derivanti dall'uso improprio del prodotto, la

Nederlands

De Braun Silk-épil is ontworpen voor een perfect en comfortabel scheerresultaat, en is hierdoor een perfecte keuze voor oksels, benen en bikinilijn. Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe Braun Lady Shaver.

WAARSCHUWING

Om hygiënische redenen kunt u dit apparaat beter niet delen met andere personen.

 Het scheerhoofd kan onder stromend kraanwater worden schoongemaakt.

Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuigelijke of geestelijke vermogens of gebrek aan kennis en ervaring mits ze onder supervisie staan en geïnstrueerd worden over het veilig gebruik ervan en de gevaren die kunnen ontstaan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen gedaan worden,

28

tenzij ze onder supervisie staan.

Gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen tegelijk of verschillende soorten batterijen door elkaar.

Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. De voedingen mogen niet kortgesloten worden.

Batterijen kunnen lekken als ze leeg zijn of gedurende een lange tijd niet zijn gebruikt. Verwijder batterijen op tijd om uzelf en het apparaat te beschermen. Voorkom contact met de huid wanneer u lekkende batterijen verwijdert.

Bij twijfel of u dit apparaat kunt gebruiken, raadpleeg uw arts. In de volgende gevallen mag dit apparaat uitsluitend worden gebruikt na overleg met een arts:

- eczeem, wondjes, ontstoken huid zoals folliculitis (etterende haarzakjes) en spataderen
- rondom moedervlekken
- verminderde immuniteit van de huid, bijv. Diabetes, de ziekte van Raynaud
- hemofilie of een immuundeficiëntie (Aids).

Beschrijving

- 1 Scheerhoofd
 - a Scheerblad
 - b SoftStrip
 - c EasyGlide kussentje
 - d Tondeuse
 - e Ontgrendelingsknoppen
- 2 TrimLock «/«
- 3 Messenblok
- 4 Aan/uit schakelaar
- 5 Batterijvakje
- 6 Bikinilijn tondeuse opzetstukken

De batterijen plaatsen


Uw Braun Silk-épil werkt op twee 1,5 V batterijen. Voor de beste prestatie gebruikt u alkaline batterijen (type LR 6, AM3, AA). Deze batterijen leveren een scheercapaciteit van ongeveer 90 minuten.

Open het Batterijvakje en plaats de batterijen met de polen in de aangewezen richting. Zorg voor het afsluiten van de batterijen dat de deksel én batterijen schoon en droog zijn.

Scheren

Voor een stralende huid, scheert het Silk&Soft systeem zelfs de probleemhaartjes; de geïntegreerde SoftStrip trekt de huid strak om zo een groter bereik te krijgen. Het zwevende scheerblad en de zwevende tondeuse volgen de contouren van de huid, voor een perfect glad scheerresultaat.

Het EasyGlide kussentje zorgt voor een zacht scheergevoel doordat het apparaat makkelijker over de huid glijdt en de kans op scheerirritatie afneemt.

- Druk en schuif de aan/uit schakelaar omhoog om het scheerapparaat aan te zetten. Zorg ervoor dat de TrimLock (2) in de «

- Beweeg het apparaat langzaam tegen de haargroeirichting in. De tondeuse tilt eerst alle lange haartjes op en scheert deze af. Daarna volgt het scheerblad om alle stoppeltjes weg te scheren.
- Zorg ervoor dat altijd zowel het scheerblad als de tondeuse in contact zijn met de huid.


Scheren en stylen van oksels en bikinilijn

Op deze gevoelige plaatsen dient u ervoor te zorgen dat u de huid tijdens het scheren altijd strak trekt om zo verwondingen te voorkomen (B). Bij een oneffen huid en rondom wondjes dient u extra voorzichtig te werk te gaan. Zorg ervoor dat u deze niet aanraakt met de tondeuse.

Oksel en bikinilijn scheren:

Trek de huid altijd strak tijdens het scheren.

Stylen van de bikinilijn:

Voor het scheren van lijntjes en contouren, vergrendelt u de tondeuse door de TrimLock (2) naar stand «

Wanneer u klaar bent

Na het scheren kunt u een beetje body-crème of lotion aanbrengen. Gebruik echter niet direct na het scheren stoffen die de huid kunnen irriteren zoals deodorant met alcohol.

Schoonmaken

Het scheerhoofd schoonmaken met het borsteltje (D1)

- Druk op de ontgrendelingsknoppen om het scheerhoofd te verwijderen. Klop

de onderkant van het scheerhoofd zachtjes uit op een vlakke ondergrond (niet op het scheerblad).

- Borstel het messenblok en de binnenkant van het scheerhoofd schoon. Gebruik het borsteltje nooit op het scheerblad, dit kan het scheerblad beschadigen.

Het scheerhoofd afspoelen onder stromend water (D2)

- Druk op de ontgrendelingsknoppen om het scheerhoofd te verwijderen.
- Spoel het scheerblad en het messenblok apart af onder warm stromend water. U kunt ook een natuurlijke zeep gebruiken als deze geen schurende deeltjes bevat. Spoel alle schuim goed af.
- Laat het messenblok en scheerhoofd apart drogen.

Uw Braun Silk-épil in topconditie houden

- De onderdelen dienen ongeveer iedere 3 maanden geolied te worden (E). Wanneer u het scheerhoofd schoonmaakt onder stromend water dient u deze iedere keer na het schoonmaken te smeren. Breng wat naaimachineolie of vaseline aan op het scheerblad en de metalen onderdelen van de tondeuse. Verwijder dan het scheerhoofd en breng een kleine hoeveelheid vaseline aan zoals aangegeven op afbeelding (E).
- Het scheerblad en messenblok zijn onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn. Om een maximale scheerprestatie te behouden, dient u uw scheerblad en messenblok te vervangen zodra u een verminderde prestatie van het apparaat waarneemt.
- Gebruik het scheerhoofd nooit met een beschadigd scheerblad.

- Hoe vervangt u de scheeronderdelen Scheerblad: Druk op de ontgrendelingsknoppen om het scheerhoofd (2) te verwijderen. Om het scheerblad te verwijderen, drukt u op het blauwe plastic frame (F). Om een nieuwe te plaatsen, doet u dit via de binnenkant van het scheerhoofd.

Messenblok: Om het messenblok te verwijderen, drukt u erop en draait u het blok 90° (G1). Om een nieuw messenblok te plaatsen, drukt u deze op de messenblok houder en draait u het blok 90° (G2).

- Onderdelen (scheerblad, messenblok) zijn verkrijgbaar bij onderdelenwinkels.

Wijzigingen voorbehouden.

Batterijen mogen aan het einde van hun levensduur niet bij het normale afval worden aangeboden. Gooi ze daarom weg bij de speciale batterij-verzamelpunten.



Garantie

Op dit produkt verlenen wij een garantie van 2 jaar geldend vanaf de aankoopdatum. Binnen de garantieperiode zullen eventuele fabricagefouten en/of materiaalfouten gratis door ons worden verholpen, hetzij door reparatie, vervanging van onderdelen of omruilen van het apparaat.

Deze garantie is van toepassing in elk land waar dit apparaat wordt geleverd door Braun of een officieel aangestelde vertegenwoordiger van Braun. Beschadigingen ten gevolge van onoordeelkundig gebruik, normale slijtage en gebreken die de werking of waarde van het apparaat niet noemenswaardig beïnvloeden, vallen niet onder de garantie.

De garantie vervalt bij reparatie door niet door ons erkende service-afdeling en/of gebruik van niet originele Braun onderdelen.


Om gebruik te maken van onze service binnen de garantieperiode, dient u het complete apparaat met uw aankoopbewijs af te geven of te sturen naar een geautoriseerd Braun Customer Service Center: www.service.braun.com. Bel 0 800 44 55 388 voor een Braun Customer Service Center bij u in de buurt.

Dansk

Vores produkter er designet til at opfylde de højeste standarder med hensyn til kvalitet, funktionalitet og design. Braun Silk-épil er blevet udviklet for at give dig en perfekt og behagelig barbering af ben, underarme og bikiniområdet. Vi håber, at du får stor glæde af din Braun Lady Shaver.

Vigtigt

Af hygiejniske grunde bør du ikke dele dette apparat med andre.

 Het Barberhovedet kan renses under rindende vand.

Børn fra 8 år og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden kan bruge apparatet, hvis de bliver overvåget og får instruktioner om sikker brug og forstår den involverede fare. Børn må ikke lege med apparatet. Børn må ikke udføre rengøring og brugervenligeholdelse med mindre de bliver overvåget. Undlad at blande nye og brugte batterier eller forskellige batterityper.


Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.

Batterier som er tomme eller som ikke bruges i længere tid, kan lække. For at beskytte dig selv og apparatet, fjern venligst batterierne i tide og undgå at huden kommer i kontakt med læk-kende batterier.

Hvis du er i tvivl om, hvorvidt du kan tåle at bruge apparatet, bør du tale med din læge. I følgende tilfælde bør apparatet kun anvendes efter konsultation hos lægen:

- ved eksem, sår, betændelsestilstande i huden såsom betændte hårsække (små «bumser» i hårsækkene) samt åreknuder
- omkring modernærker
- ved nedsat immunitet i huden, f.eks. ved sukkersyge, Raynauds syge
- hvis du er bløder eller har nedsat immunforsvar.

Beskrivelse

- 1 Barberhoved
 - a Skærebåd
 - b SoftStrip
 - c EasyGlide-pude
 - d Trimmer til langt hår
 - e Udløserknapper
- 2 TrimLock «/»
- 3 Lamelkniv
- 4 Tænd/sluk-knap
- 5 Batterium
- 6 Trimmertilbehør til bikiniområdet

32

Isætning af batterier

Din Braun Silk-épil fungerer med to 1,5 V batterier. Du får den bedste ydelse ved brug af alkaline-mangan-batterier (type LR 6, AM3, AA). Disse batterier giver en barberingskapacitet på op til cirka 90 minutter.

Åbn batterirummet og isæt batterierne med polerne vendt som angivet. For batterirummet lukkes, kontrolleres det, om dækslet er tørt og rent.

Barbering

Silk&Soft-systemet får også fat i problemhår og giver silkeglad hud. Den indbyggede SoftStrip strækker huden for at sikre, at der gribes fat om hårene længere nede, samtidig med at det svævende skærebåd og den svævende trimmer til langt hår glider tæt ind mod huden. Dette sikrer en perfekt og tæt barbering. EasyGlide-puden giver en nænsom barbering ved at sikre, at barbermaskinen glider let. Derved mindskes eventuel hudirritation.

- Tænd/sluk-knappen trykkes ned og skubbes op for at tænde for barbermaskinen. Kontrollér, at TrimLock (2) står i stillingen «».
- Bevæg apparatet langsomt imod hårets vokseretning. Trimmeren til langt hår tilpasser sig kroppens konturer og løfter alle de lange hår, inden de skæres af. Derefter følger skærebådet for at fjerne eventuelle stubbe.
- Sørg altid for, at både skærebåd og trimmer er i kontakt med huden.

Barbering og styling af underarme og bikiniområdet

På disse følsomme områder skal du sørge for altid at barbere på udstrakt hud for at undgå skader (B). Vær særlig forsigtig, hvis hudoverfladen er ujævn, eller der forekommer løsrevet hud. Sørg for ikke at røre dette med trimmeren til langt hår.

Barbering af underarme og bikiniområdet:
Stræk altid huden ud, når du barberer dig.

Styling af bikiniområdet:

For at klippe i præcise linjer og konturer låses trimmeren til langt hår ved at skubbe TrimLock (2) til stillingen «(H)» (C1). For at trimme håret til same længde, låser du langhårstrimmeren og sætter bikinitrimmer-tilbehøret (6) på shaverhovedet (C2). Bevæg apparatet langsomt imod hårets vokseretning for at få det bedste resultat.

Når du er færdig

Efter barberingen kan du smøre dig ind med lidt creme eller lotion. Men undgå brug af præparater, der irriterer huden, såsom deodoranter med alkohol, umiddelbart efter barberingen.

Rengøring

Rengør barberhovedet med børsten (D1)

- Tryk på udløserknapperne (1e) for at fjerne barberhovedet. Bank bunden af barberhovedet forsigtigt mod en flad overflade (ikke på skærebladet).
- Rens lamelkniven og indersiden af barberhovedet med børsten. Skærebladet må imidlertid ikke renses med børsten, da den kan ødelægge bladet.

Rengør barberhovedet under rindende vand (D2)

- Tryk på udløserknapperne for at fjerne barberhovedet.
- Skyl barberhovedet og lamelkniven hver for sig under varmt, rindende vand. En natursæbe kan også anvendes, forudsat at den ikke indeholder små partikler eller slibemidler. Skyl al skummet af.
- Læg lamelkniv og barberhoved til tørre hver for sig.

Hold din Braun Silk-épil BodyShave i topform

- Barberdelene skal smøres regelmæssigt hver tredje måned (E). Hvis barberhovedet rengøres under rindende vand, skal det smøres efter hver rengøring.
- Påfør en smule let maskinolie eller vaseline på skærebladet og metaldele på trimmeren til langt hår. Fjern derefter barberhovedet og påfør en smule vaseline som vist på illustrationen (E).
- Skæreblad og lamelkniv er præcisionsdele, som bliver slidt med tiden. For at opretholde en optimal barbering skal skæreblad og lamelkniv udskiftes, når du bemærker, at kvaliteten af barberingen forringes.
- Anvend ikke skærehovedet, hvis skærebladet er beskadiget.
- Udskiftning af barbermaskinens dele **Skæreblad:** Tryk på udløserknapperne for at fjerne barberhovedet. Tryk på den blå plastramme (F) for at fjerne skærebladet. Et nyt skæreblad monteres inde i barberhovedet. **Lamelkniv:** Lamelkniven fjernes ved at trykke den ned og dreje den 90° (G1), hvorefter den kan tages af. En ny lamelkniv monteres ved at trykke den ned over lamelknivholderen og dreje den 90° (G2).
- De udskiftelige dele (skæreblad, lamelkniv) kan købes i detailforretninger eller i Braun Kundeservicecentre.

Kan ændres uden varsel.

Tomme batterier samt apparatet bør ikke smides ud med andet husholdningsaffald, men venligst afleveres til et Braun Servicecenter eller på den lokale genbrugsstation.



Garanti

Braun yder 2 års garanti på dette produkt gældende fra købsdatoen. Inden for garantiperioden vil Braun for egen regning afhjælpe fabrikations- og materialefejl efter vort skøn gennem reparation eller ombytning af apparatet. Denne garanti gælder i alle lande, hvor Braun er repræsenteret.

Denne garanti dækker ikke skader opstået ved fejlbetjening, normalt slid (f. eks. skærebled og lamelkniv) samt fejl, som har ringe effekt på apparatets værdi eller funktionsdygtighed. Garantien bortfalder ved reparationer udført af andre end de af Braun anviste reparatører og hvor originale Braun reservedele ikke er anvendt.

Ved service inden for garantiperioden afleveres eller indsendes hele apparatet sammen med købsbevis til et autoriseret Braun Service Center: www.service.braun.com.

Ring 7015 0013 for oplysning om nærmeste Braun Service Center.

Norsk

Våre produkter er utviklet for å oppfylle de høyeste standardene for kvalitet, funksjon og design. Braun Silk-épil er utviklet for perfekt og behagelig barbering, og er det perfekte valget for bena, armhulene og bikinilinjene. Vi håper at du vil få stor glede av din nye Braun ladyshaver.

Viktig

Av hygieniske årsaker bør ikke flere personer bruke samme apparat.



Barberhodet kan rengjøres under rennende vann.

Barn fra og med 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring eller kunnskap, kan bruke apparatet hvis de er under tilsyn og får hjelp av noen som tar ansvar for deres sikkerhet og som er klar over farene ved bruk av apparatet. Barn må ikke leke med apparatet. Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn av en voksen.

Ikke bland nye og brukte batterier, eller forskjellige batterityper. Ikke-oppladbare batterier skal ikke


lades opp på nytt. Strømtilførselsuttakene skal ikke kortsluttes.

Batterier kan lekke hvis de er tomme eller ikke har vært i bruk på lang tid. For å beskytte deg selv og apparatet, ta ut batteriene i rime-
lig tid og unngå hudkontakt når du håndterer lek-
kende batterier.

Kontakt din lege hvis du er usikker på om du kan bruke dette apparatet. I følgende tilfeller må apparatet bare brukes etter konsultasjon med lege:

- eksem, sår og betent hud, for eksempel betente hårsekker (follikulitt) og åreknuter
- rundt føflekker
- redusert hudimmunitet, for eksempel diabetes mellitus, Raynauds sykdom
- blodersykdom eller nedsatt immunitet.

Beskrivelse

- 1 Barberhode
 - a Skjæreblad
 - b SoftStrip
 - c EasyGlide beskyttelsesputer
 - d Langhårtrimmer
 - e Utløserknapper
- 2 TrimLock «/»
- 3 Lamellkniv
- 4 På/av-bryter
- 5 Batterihus
- 6 Trimmertilbehør for bikinilinjene

Sett i batteriene


Braun Silk-épil bruker to 1,5 V-batterier. For best ytelse bør alkaliske batterier

brukes (LR6, AM3, AA). Denne typen batterier gir en barberingskapasitet på opp til 90 minutter.

Åpne batterihuset og sett inn batteriene med polene som anvist. Før du setter dekslet på batterirommet må du sørge for at det er tørt og rent.

Barbering

Silk&Soft-systemet fjerner selv de vanskeligste hår og gir en glansfull hud. Den integrerte SoftStrip strekker huden, og det flytende skjærebladet og langhårtrimmeren kommer tett inntil huden – alt for å sikre en perfekt, tett barbering. EasyGlide beskyttelsespute gir skånsom barbering som reduserer eventuell hudirritasjon.


- Trykk på og skyv opp på/av-bryteren for å slå på ladyshaveren. Kontroller at TrimLock (2) står i posisjonen «».
- Barber mot hårets vekstretning. Først tilpasser langhårtrimmeren seg kroppskonturene, retter opp lange hår og kutter dem. Deretter fjerner skjærebladet resterende stubber og gjør huden myk.
- Sørg alltid for at både skjærebladet og langhårtrimmeren er i kontakt med huden.

Barbering og styling av armhulene og bikinilinjene

I disse sensitive områdene må du sørge for at huden strekkes ut for barbering slik at skader unngås (B). Vær spesielt forsiktig hvis hudoverflaten er ujevn eller har folder. Barber ikke disse områdene med langhårtrimmeren.

Barbering av armhulene og bikinilinjene:
Strek alltid ut huden ved barbering.

Styling av bikinilinjene:

Lås langhårtrimmeren ved å skyve TrimLock (2) til posisjonen «» (C1) for

trimming av presise linjer og konturer. For å trimme håret til samme lengde låser du langhårtrimmeren og plasserer bikini-sonetrimmer-tilbehøret (6) på barberhodet (C2) For et optimalt resultat bør du barbere mot hårets vekstretning.

Når du er ferdig

Etter barbering ønsker du kanskje å smøre deg inn med hudkrem. Du bør imidlertid vente en stund med å påføre/bruke noe som kan irritere huden, som for eksempel alkoholholdige deodoranter.

Rengjøring

Rengjøring av barberhodet med borsten (D1)

- Trykk inn utløserknappene (1e) for å ta av barberhodet. Bank bunnen av barberhodet forsiktig mot et jevnt underlag (ikke på skjærebladet).
- Børst lamellkniven og innsiden av barberhodet. Ikke rengjør skjærebladet med borsten da dette kan skade bladet.

Rengjøring av barberhodet under rennende vann (D2)

- Trykk inn utløserknappene for å ta av barberhodet.
- Rens barberhodet og lamellkniven hver for seg under rennende varmt vann. Naturbasert såpe kan også brukes hvis den ikke inneholder skuremidler. Skyll bort alt skum.
- La lamellkniven og barberhodet tørke separat.

Hold din Braun Silk-épil BodyShave i toppform

- Skjæredelene bør oljes hver tredje måned (E). Hvis barberhodet vaskes under rennende vann, bør det oljes etter rengjøring.
- Bruk symaskinolja eller vaselin på skjærebladet og på metalldelene på

langhårtrimmeren. Ta av barberhodet og påfør litt vaselin som vist i bilde-sekvensen (E).

- Skjærebladet og lamellkniven er presisjonsdeler som slites over tid. For å beholde optimal barberingsytelse bør skjæreblad og lamellkniv skiftes ut når du merker at barberingsytelsen forringes.
- Apparatet må ikke brukes med et defekt skjæreblad.
- Slik skifter du ut skjæredelene
Skjæreblad: Trykk inn utløserknappene for å ta av barberhodet. For å fjerne skjærebladet, trykk på den blå plast-rammen (F). Sett inn en ny fra innsiden av barberhodet.
Lamellkniv: Lamellkniven tas av ved å trykke og vri den 90° (G1). Sett på en ny lamellkniv ved å trykke den inn i lamellknivholderen og vri 90° (G2).
- Reservedeler (skjæreblad, lamellkniv) kan fås hos forhandler eller hos et Braun servicesenter.

Med forbehold om endringer.

Batterier og elektriske apparater som ikke lenger fungerer skal ikke kastes sammen med vanlig avfall. Lever til en Braun-forhandler eller på en lokal returstasjon.



Garanti

Vi gir 2 års garanti på produktet gjeldende fra kjøpsdato. I garantitiden vil vi gratis rette eventuelle fabrikkasjons- eller materialfeil, enten ved reparasjon eller om vi finner det hensiktsmessig å bytte hele produktet. Denne garanti er gyldig i alle land der Braun eller Brauns distributør selger produktet.

Denne garantien dekker ikke: skader på grunn av feil bruk, normal slitasje (f.eks. på skjærebled eller lamellkniven) eller skader som har ubetydelig effekt på produktets verdi og virkemåte sitat slutt. Garantien bortfaller dersom reparasjoner utføres av ikke autorisert person eller hvis andre enn originale Braun reservedeler benyttes.

For service i garantitiden skal hele produktet leveres eller sendes sammen med kopi av kjøpskvittering til nærmeste autoriserte Braun Serviceverksted: www.service.braun.com. Ring 22 63 00 93 for å bli henvist til nærmeste autoriserte Braun Serviceverksted.

NB


For varer kjøpt i Norge har kunden garanti i henhold til NEL's Leveringsbetingelser.

Svenska

Våra produkter är utformade för att uppfylla högsta krav vad gäller kvalitet, funktionalitet och design. Braun Silk-épil har utformats för en perfekt och bekväm rakning och är det perfekta valet för ben, armhålor och bikiniområdet. Vi hoppas att du kommer att ha mycket nytta av din nya Braun Ladyshaver.

Viktigt!

Av hygieniska skäl bör apparaten inte delas med andra.

 Rakhuvudet går att rengöra under rinnande kranvatten.

Barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap kan använda denna produkt under övervakning av en person som är ansvarig för deras säkerhet samt efter att ha fått instruktioner om hur produkten kan användas på ett säkert sätt så att de är införstådda med riskerna. Barn får inte leka med produkten. Barn får inte utföra rengöring eller användarunderhåll av produkten utan övervakning av en vuxen som ansvarar för deras säkerhet.

Blanda inte nya och använda batterier eller olika batterityper. Icke-laddningsbara batterier får inte laddas. Elförsörjningsterminalerna får inte kortslutas.

Batterier kan läcka om de är tomma eller inte har använts under en längre tid. För din egen och apparatens säkerhet, ta ut batterierna i rimlig tid och undvik kontakt med huden när du hanterar läckande batterier.

Om du känner dig osäker på om du kan använda denna produkt ber vi dig konsultera din läkare. Denna produkt bör endast användas efter att ha konsulterat en läkare i följande fall:

- eksem, sår, inflammerad hud såsom folliculitis (varfyllda hårsäckar) och åderbräck
- runt födelsemärken
- minskad hudimmunitet, t.ex. diabetes mellitus, Raynauds sjukdom
- blödarsjuka eller nedsättning av immunförsvaret

Beskrivning

- 1 Rakhuvud
 - a Skärblad
 - b SoftStrip
 - c EasyGlide-kudde
 - d Trimmer för långa hårstrån
 - e Frisläppningsknappar
- 2 TrimLock «/»
- 3 Saxhuvud
- 4 På/av-knapp

38

- 5 Batterifack
- 6 Bikini Zone Trimmer-tillbehör

Sätta i batterierna

Din Braun Silk-épil använder två 1,5 volts batterier. För bästa prestanda, använd alkaliska batterier (typ LR 6, AM3, AA). Dessa batterier ger en rakkapacitet på upp till ca 90 minuter.

Öppna batterifacket och sätt i batterierna med polerna i den angivna riktningen. Kontrollera att locket till batterifacket är torrt och rent innan du stänger det.

Rakning

Silk&Soft-systemet fångar upp även problemhårstrån med strålande resultat. Ett integrerat Soft&Strip-system sträcker huden för att ge en närmare rakning och det rörliga skärbladet med den rörliga trimmern kommer riktigt nära huden – allt för att ge en perfekt rakning. För en varsammare rakning ger EasyGlide-kudden mjukare glid och den minskar risken för hudirritation.

- Tryck och skjut upp av/på-knappen för att sätta på rakapparaten. Kontrollera att TrimLock (2) är i position «».
- För rakapparaten långsamt mot hårstråns riktning. Trimmern för långa hårstrån anpassar sig till kroppens konturer och reser först alla långa hårstrån innan de klipps av. Skärbladet följer sedan efter och tar hand om eventuellt stubb.
- Kontrollera alltid att både skärbladet och trimmern för långa hårstrån är i kontakt med huden.


Raka och trimma armhål och bikinilinje

På dessa känsliga ställen så se till att du alltid rakar med utsträckt hud för att undvika skador (B). Var extra försiktig om

ytan på huden är ojämn eller fnasig. Se till att trimmern för långa hårstrån inte vidrör dessa ytor.

Raka erhålor och bikinilinjje:
Håll alltid huden sträckt vid rakning.

Trimning av bikinilinjjen:

För precisa linjer och konturer, som bikinilinjjen, låser du trimmern för långa hårstrån genom att skjuta TrimLock (2) till positionen «» (C1). För att trimma håren till samma längd, lås långhårstrimmern och sätt på bikinitrimmer-tillbehöret (6) på rakhuvudet (C2) För att uppnå bästa resultat förs rakapparaten långsamt mot hårstrånas växtriktning.

När du är klar

Efter rakningen kan det vara bra att återfukta huden med lite hudkräm eller lotion. Undvik dock att använda irriterande ämnen, som alkoholbaserade deodoranter, direkt efter rakningen.

Rengöring

Rengör rakhuvudet med borsten (D1)

- Tryck på frisläppningsknapparna för att ta bort rakhuvudet. Knacka försiktigt rakhuvudets botten mot en plan yta (inte på bladet).
- Borsta rent saxhuvudet och insidan på rakhuvudet. Du ska dock inte rengöra skärbladet med borsten eftersom detta kan skada bladet.

Rengör rakhuvudet under rinnande vatten (D2)

- Tryck på frisläppningsknapparna för att ta bort rakhuvudet.
- Skölj rakhuvudet och saxhuvudet separat med varmt vatten. En naturbaserad tvål som inte innehåller några partiklar eller slipmedel kan också användas. Skölj av allt lödder.
- Låt saxhuvudet och rakbladet torka separat.

Håll din Braun Silk-épil i topptrim

- Rakapparaten samlar smörjas regelbundet var tredje månad (E). Om du rengör rakhuvudet under rinnande vatten ska det smörjas efter varje rengöring.
- Smörj skärbladet och metalldelarna i trimmern för långa hårstrån med symaskinsolja eller vaselin. Ta sedan bort rakhuvudet och applicera lite vaselin enligt bilden i avsnitt (E).
- Skärbladet och saxhuvudet är precisionskomponenter som slits med tiden. För att rakapparaten ska behålla optimal prestanda ska du byta ut skärbladet och saxhuvudet när du märker en försämrad rakningsprestanda.
- Använd inte raktillbehöret med ett trasigt skärblad.
- Så här byter du ut rakapparaten delar **Skärblad:** Tryck på frisläppningsknapparna för att ta bort rakhuvudet. Tryck på den blå plastramen (F) för att ta bort skärbladet. Sätt dit ett nytt skärblad genom att föra in det från rakhuvudets insida. **Saxhuvud:** För att ta bort saxhuvudet så tryck och vrid det 90° (G1). Ta sedan av det. Sätt dit ett nytt saxhuvud genom att trycka fast det på saxhuvudets hållare och vrida 90° (G2).
- Ersättningsdelar (skärblad, saxhuvud) kan erhållas från din återförsäljare eller Braun Customer Service Centres.

Med förbehåll för ändringar.

Förbrukade batterier och elektriska apparater som inte fungerar skall ej slängas med vanliga sopor och avfall. Lämna in dem till en Braun-återförsäljare eller kasta i lämplig återvinningsstation nära dig.



Garanti

Vi garanterar denna produkt för två år från och med inköpsdatum. Under garantitiden kommer vi utan kostnad, att avhjälpa alla brister i apparaten som är hänförliga till fel i material eller utförande, genom att antingen reparera eller byta ut hela apparaten efter eget gottfinnande.

Denna garanti gäller i alla länder där denna apparat levereras av Braun eller deras auktoriserade återförsäljare.

Denna garanti gäller inte: skada på grund av felaktig användning, normalt slitage (t.ex. skärblad och saxhuvud) eller skador som har en försumbar effekt på värdet eller apparatens funktion. Garantin upphör att gälla om reparationer utförs av icke behörig person eller om Brauns originaldelar inte används.

För att erhålla service under garantitiden skall den kompletta apparaten lämnas in tillsammans med inköpskvittot, till ett auktoriserat Braun verkstad: www.service.braun.com.

Ring 020-21 33 21 för information om närmaste Braun verkstad.

Suomi

Tuotteemme on suunniteltu täyttämään korkeimmat laatu-, toimivuus- ja muotoiluvaatimukset. Braun Silk-épil on kehitetty täydelliseen ja miellyttävään ihokarvojen poistoon. Se on erinomainen valinta säärille, kainaloille ja bikinialueelle. Toivottavasti saat paljon iloa ja hyötyä uudesta Braun lady shaveristäsi.

Tärkeää

Älä anna hygieniasyiden vuoksi muiden käyttää laitetta.



Ajopään voi puhdistaa juoksevassa vedessä.

Yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan ja ohjeistetaan laitteen turvallisen käytön osalta ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai hoitaa laitetta ilman valvontaa. Älä sekoita keskenään uusia ja käytettyjä paristoja tai eri paristotyyppisiä.

Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata. Syöttöliittimiä ei saa oikosulkea.

Paristot saattavat vuotaa, jos ne ovat tyhjiä tai niitä ei ole käytetty pitkään aikaan. Suojataksesi itsesi ja laitetasi, poista paristot hyvissä ajoin ja vältä kosketusta ihon kanssa käsitellessäsi paristoja.

Jos et ole varma laitteen soveltuvuudesta itsellesi, ota yhteyttä lääkäriisi.

Seuraavissa tapauksissa laitetta tulisi käyttää vasta, kun asiasta on keskusteltu lääkärin kanssa:

- ihottuma, haavat, tulehtunut iho kuten karvan juuritupen tulehdus (märkivät rakkulat) ja suonikohjut
- ajaminen luomien ympäriltä
- ihon heikentynyt vastustuskyky, esim. diabetes, Raynaud'n oireyhtymä
- verenvuototauti tai heikko vastustuskyky.

Laitteen osat

- 1 Ajopää
 - a Teräverkko
 - b SoftStrip-liuskat
 - c EasyGlide-pehmuste
 - d Pitkien ihokarvojen viimeistelijä
 - e Vapautuspainikkeet
- 2 Trimmauksen lukitus «/»
- 3 Leikkuri
- 4 Virtakytkin
- 5 Paristokotelo
- 6 Lisäosat bikinialueen trimmaukseen


Paristojen asentaminen

Braun Silk-épil toimii kahdella 1,5 V-paristolla. Parhaan suorituskyvyn saat käyttämällä alkali-mangaaniparistoja (LR 6, AM3, AA). Näillä paristoilla ajokapasiteetti on noin 90 minuuttia. Aava paristokotelo ja asenna paristot osoitetun napaisuuden mukaan. Varmista ennen paristokotelon sulkemista, että kansi on kuiva ja puhdas.

Ajaminen

Säteilevän ihon ja tarkan ajotuloksen takaavat ongelmallisinkin ihokarvoihin ulottuva Silk&Soft-toiminto, integroitu ihoa venyttävä SoftStrip ja ihoa myötäilevä jousitettu ajopää sekä jousitettu pitkien ihokarvojen viimeistelijä.

Hellävaraisen ajotuloksen mahdollistaa EasyGlide-pehmuste, joka liukuu iholla pehmeästi ja vähentää ihoärsytystä.

- Käynnistä laite painamalla virtakytkintä ylöspäin. Varmista, että trimmauksen lukituspainike (2) on «»-asennossa.
- Liikuta laitetta hitaasti ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan. Ensin pitkien ihokarvojen viimeistelijä myötäilee ihon kaaria sekä nostaa ja katkaisee pitkät ihokarvat. Sen jälkeen teräverkko poistaa sängen.
- Varmista aina, että sekä teräverkko että pitkien ihokarvojen viimeistelijä ovat kosketuksissa ihoon.


Kainaloiden ja bikinialueen ajaminen ja muotoilu

Varmista ajaessasi näitä herkkiä alueita, että **venytät ihoa** vaurioiden välttämiseksi (B). Ole erityisen varovainen, jos ihon pinta on epätasainen tai siinä on näppyjä. Älä kosketa niihin pitkien ihokarvojen viimeistelijällä.

Kainaloiden ja bikinialueen ajaminen:

Venytä ihoa ajaessasi.

Bikinialueen muotoilu:

Kun muotoilet tarkkoja rajauksia, lukitse pitkien ihokarvojen viimeistelijä työntämällä trimmauksen lukituspainike (2) asentoon «» (C1). Jos haluat trimmata ihokarvat yhtä pitkiksi, lukitse pitkien ihokarvojen trimmeri ja kiinnitä bikinialueen ajopää (6) epilaattorin päähän (C2). Optimaalisen tuloksen saat, kun liikutat laitetta hitaasti ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan.

Kun olet valmis

Ihokarvojen ajamisen jälkeen voit levittää iholle kosteusvoidetta. Vältä kuitenkin käyttämästä välittömästi ajamisen jälkeen ihoa ärsyttäviä aineita, kuten alkoholia sisältäviä deodoranteja.

Puhdistaminen

Ajopään puhdistaminen harjalla (D1)

- Irrota ajopää painamalla vapautuspainikkeita. Kopauta ajopään pohjaa kevyesti tasaista pintaa vasten (ei teräverkkoon).
- Harjaa leikkuri ja ajopään sisäpuoli. Älä kuitenkaan puhdistu harjalla teräverkkoa, sillä teräverkko voi vahingoittua.

Ajopään puhdistaminen juoksevassa vedessä (D2)

- Irrota ajopää painamalla vapautuspainikkeita.
- Huuhtelee ajopää ja leikkuri erikseen lämpimässä juoksevassa vedessä. Myös luonnonaineista valmistettua saippuaa voi käyttää, jos se ei sisällä hiukkasia eikä hankaavia aineosia.
- Huuhtelee kaikki vaahto pois.
- Jätä leikkuri ja teräverkko kuivumaan erillään.

Braun Silk-épilin pitäminen huippukunnossa

- Ajo-osat tulee voidella säännöllisesti 3 kuukauden välein (E). Jos puhdistat ajopään juoksevassa vedessä, voitele se jokaisen puhdistuksen jälkeen.
- Lisää ohutta koneöljyä tai vaseliinia teräverkkoon ja pitkien ihokarvojen viimeistelijän metalliosiin. Poista sen jälkeen ajopää ja lisää hiukan vaseliinia (E)-osion kuvan osoittamalla tavalla.
- Teräverkko ja leikkuri ovat hienomekaanisia osia, jotka kuluvat ajan myötä. Ihanteellisen ajosuorituksen takaamiseksi teräverkko ja leikkuri kannattaa vaihtaa, kun ajotulos alkaa heikentyä.
- Älä käytä Ladyshaver-lisäosaa jos teräverkko on vaurioitunut.
- Ajo-osien vaihtaminen
Teräverkko: Irrota ajopää painamalla vapautuspainikkeita. Irrota teräverkko painamalla sinistä muovikehystä (F). Asenna uusi teräverkko ajopään sisäpuolelta.
Leikkuri: Poista leikkuri painamalla ja kääntämällä sitä 90° (G1), jonka jälkeen voit irrottaa sen. Asenna uusi leikkuri painamalla se leikkurin pidikkeeseen ja kääntämällä 90° (G2).
- Vaihto-osia (teräverkko, leikkuri) voit ostaa kauppaalatasi tai Braun-huoltoliikkeestä.

Oikeudet muutoksiin pidätetään.

Käytettyjä paristoja tai sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Vie tuote joko Braun-jälleenmyyjälle tai asianmukaiseen keräyspisteeseen.



Takuu

Tälle tuotteelle myönämme 2 vuoden takuun ostopäivästä lukien Suomessa voimassa olevien alan takuehtojen TE90 mukaan. Takuuaikana korvataan veloituksetta kaikki viat, jotka aiheutuvat materiaaliiviasta tai valmistusvirheestä. Korvaus tapahtuu harkintamme mukaan korjaamalla, vaihtamalla viallinen osa tai vaihtamalla koko laite uuteen. Takuu on voimassa kaikkialla maailmassa sillä edellytyksellä, että laitetta myydään ko. maassa Braunin tai virallisen maahantuojan toimesta.

Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä tai normaalista kulumisesta (esim. teräverkko tai leikkuuterä). Takuu ei myöskään kata sellaisia vikoja, jotka eivät merkittävästi vaikuta laitteen arvoon tai toimintaan. Takuun voimassaolo lakkaa, jos laitetta korjataan muualla kuin valtuutetussa Braun-huoltoliikkeessä tai jos laitteessa käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia.

Yksilöity ostokuitti riittää takuun voimassaolon osoittamiseksi: www.service.braun.com.


Lisätietoa takuuseen liittyvistä asioista saa asiakaspalvelukeskuksestamme numerosta 020-377 877.

Polski

Nasze produkty zostały zaprojektowane tak, aby zaspokoić Państwa najwyższe oczekiwania w zakresie jakości, funkcjonalności i wzornictwa. Golarka damska Braun Silk-épil została opracowana tak, aby zapewnić dokładne i wygodne golenie. Doskonale nadaje się do golenia nóg, pach oraz okolic bikini. Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni z nowego urządzenia firmy Braun.

Ważne

Ze względów higienicznych nie należy udostępniać tego urządzenia innym osobom.

 Głowicę golarki można myć bieżącą wodą z kranu.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby niemające wystarczającego doświadczenia ani wiedzy, o ile są nadzorowane albo zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania tego urządzenia i są świadome istniejących zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i

konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Nie należy łączyć nowych i używanych baterii ani baterii różnego typu. Nie ładować jednorazowych baterii. Nie należy powodować zwarcia biegunów baterii. Baterie mogą się wylać, gdy ulegną wyczerpaniu lub gdy długo nie będą użytkowane. W celu ochrony własnej oraz urządzenia należy regularnie wyjmować baterie oraz unikać kontaktu nieszczelnych baterii ze skórą.


W razie jakichkolwiek wątpliwości co do użytkowania tego urządzenia należy skonsultować się z lekarzem. W wymienionych poniżej przypadkach urządzenia można używać wyłącznie po uprzedniej konsultacji z lekarzem:

- wypryski skórne, rany, stany zapalne skóry, takie jak zapalenie mieszków włosowych (ropiejące mieszki włosowe) i żylaki;
- golenie wokół pieprzyków;
- zmniejszona odporność skóry, w przypadku np. cukrzycy, choroby Raynauda;
- hemofilia lub obniżona odporność.

Opis produktu

- 1 Głowica golaraki
 - a Folia gołająca
 - b Pasek SoftStrip

44

- c Poduszka amortyzująca EasyGlide
 - d Trymer do długich włosów
 - e Przyciski zwalniające
- 2 Przełącznik golenia/trzymer «/»
 - 3 Blok ostrzy
 - 4 Przełącznik start/stop
 - 5 Komora na baterie
 - 6 Nakładka do okolic bikini


Wkładanie baterii

Urządzenie jest zasilane przez dwie baterie o napięciu 1,5 V. W celu uzyskania optymalnej wydajności urządzenia należy stosować baterie alkaliczno-manganowe (typu LR 6, AM3, AA). Baterie wystarczają na około 90 minut golenia.

Otworzyć komorę na baterie i włożyć baterie, zachowując polaryzację zgodnie z oznaczeniami. Przed zamknięciem komory proszę upewnić się, że pokrywka jest sucha i czysta.

Golenie

System Silk&Soft umożliwia uzyskanie ośniewająco gładkiej skóry, ponieważ goli nawet trudne do usunięcia włosy. Wbudowany w głowicę pasek SoftStrip napina skórę, zapewniając bliski kontakt z ruchomą folią gołącą oraz ruchomym trymerem do długich włosów, a tym samym gwarantując dokładne golenie. Zapewniająca delikatne golenie poduszka amortyzująca EasyGlide pozwala na gładkie przesuwanie golaraki oraz zmniejsza podrażnienie skóry.

- Aby włączyć golarakę, naciśnij i przesuń włącznik do góry. Upewnij się, że przełącznik golenia/trzymer (2) znajduje się w pozycji «».
- Prowadź urządzenie powoli pod włos. Dostosowując się do konturów ciała, trymer najpierw unosi wszystkie długie włosy, a potem je ścina. Następnie


- folia goląca gładko ścina wszystkie krótkie włosy.
- Podczas golenia zawsze zwracaj uwagę, aby folia goląca i trymer do długich włosów dotykały skóry.

Golenie i stylizacja włosów pod pachami i w okolicach bikini

Podczas golenia tych wrażliwych miejsc pamiętaj, aby zawsze golić napiętą skórę, co pozwoli uniknąć zranień (B). Zachowaj szczególną ostrożność podczas golenia skóry o nierównej powierzchni lub skóry z naroślami. Pamiętaj, aby nie dotykać takich miejsc trymerem do długich włosów.

Golenie pod pachami i okolic bikini:
Podczas golenia zawsze napij skórę.

Stylizacja okolic bikini:

Aby wymodelować dokładną linię i kontury, zablokuj trymer do długich włosów, ustawiając przełącznik golenie/trymer w pozycji «» (C1).

Aby przyciąć włoski do odpowiedniej długości, zablokuj trymer do długich włosów i załóż nakładkę do okolic bikini (6) na głowicę golarki (C2). Przesuwaj golarkę powoli pod włos, aby uzyskać najlepsze efekty.

Po goleniu

Po zakończeniu golenia, skórę można nawilżyć odrobiną kremu lub balsamu. Bezpośrednio po goleniu należy jednak unikać stosowania substancji mogących wywołać podrażnienia skóry, takich jak dezodoranty zawierające alkohol.

Czyszczenie

Czyszczenie głowicy golarki przy pomocy szczoteczki (D1)

- Naciśnij przycisk zwalniający (1e), aby zdjąć głowicę golarki. Delikatnie stuknij dolną częścią głowicy golarki o płaską powierzchnię (nie folię).

- Oczyszcz szczoteczką blok ostrzy oraz wnętrze głowicy golarki. Nie czyść szczoteczką folię golącej, gdyż może to spowodować jej uszkodzenie.

Czyszczenie głowicy golarki pod bieżącą wodą (D2)

- Naciśnij przyciski zwalniające, aby zdjąć głowicę golarki.
- Opułcz głowicę golarki i blok ostrzy oddzielnie pod ciepłą, bieżącą wodą. Do mycia golarki można użyć naturalnego mydła, o ile nie zawiera ono cząstek lub substancji ścierających. Dokładnie spłucz pianę.
- Pozostaw blok ostrzy oraz folię golarki oddzielnie do wyschnięcia.

Konserwacja Braun Silk-épil

- Części golące należy smarować regularnie co 3 miesiące (E). Jeśli głowica golarki jest myta pod bieżącą wodą, należy ją smarować po każdym myciu. Folię golącą oraz metalowe elementy trymera do długich włosów należy nasmarować małą ilością lekkiego oleju maszynowego lub wazeliny. Następnie należy zdjąć głowicę golarki i również nasmarować ją niewielką ilością wazeliny, jak przedstawiono na rysunku (E).
- Folia goląca oraz blok ostrzy to precyzyjne elementy, które ulegają zużyciu wraz z upływem czasu. Aby zapewnić optymalne działanie urządzenia, należy wymienić folię golącą i blok ostrzy w momencie zauważenia spadku efektywności golenia.
- Nie należy używać głowicy golarki z uszkodzoną folią golącą.
- Wymiana części golarki
Folia goląca: Naciśnij przyciski zwalniające, aby zdjąć głowicę golarki. Aby wyjąć folię golącą, naciśnij niebieską plastikową ramkę (F). Aby

zamocować nową folię, włóż ją do wnętrza głowicy golarńki.

Blok ostrzy: Aby zdjąć blok ostrzy, naciśnij go i obróć o 90° (G1), a następnie wyjmij go. Aby zamocować nowy blok ostrzy, dociśnij go do uchwyty bloku ostrzy i obróć o 90° (G2).

- Części podlegające wymianie (folia goląca, blok ostrzy) można zakupić u sprzedawcy lub w Centrach Obsługi Klienta Braun.

Zastrzegam się prawo do dokonywania zmian.

Utylizacja

Produkt zawiera baterie i odpady elektryczne podlegające recyklingowi. W celu ochrony środowiska elementów tych nie należy wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, lecz należy oddać je do odpowiedniego lokalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



Warunki gwarancji

1. Procter & Gamble International Operation SA, z siedzibą w Route de St-Georges 47, 1213 Petit Lancy 1 w Szwajcarii, gwarantuje sprawne działanie sprzętu w okresie 24 miesięcy od daty jego wydania Konsumentowi. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie przez autoryzowany punkt serwisowy, w terminie 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do autoryzowanego punktu serwisowego.
2. Konsument może wystać sprzęt do naprawy do najbliższego znajdującego się autoryzowanego punktu serwisowego lub skorzystać z pośrednictwa sklepu, w którym

dokonał zakupu sprzętu. W takim wypadku termin naprawy ulegnie wydłużeniu o czas niezbędny do dostarczenia i odbioru sprzętu.

3. Konsument powinien dostarczyć sprzęt w opakowaniu należycie zabezpieczonym przed uszkodzeniem. Uszkodzenia spowodowane niedostatecznym zabezpieczeniem sprzętu nie podlegają naprawom gwarancyjnym. Naprawom gwarancyjnym nie podlegają także inne uszkodzenia powstałe w następstwie okoliczności, za które Gwarant nie ponosi odpowiedzialności, w szczególności zawinione przez Poczty Polską lub firmy kurierskie.
4. Niniejsza gwarancja jest ważna jedynie z dokumentem zakupu i obowiązuje w każdym kraju, w którym, to urządzenie jest rozprowadzane przez jednostkę organizacyjną firmy Procter & Gamble lub upoważnionego przez nią dystrybutora.
5. Dokument zakupu musi być opatrzony datą i numerem oraz określać nazwę i model sprzętu.
6. Okres gwarancji przedłuża się o czas od zgłoszenia wady lub uszkodzenia do naprawy sprzętu i zwrotnego postawienia go do dyspozycji Konsumenta.
7. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji, do wykonania których, Konsument zobowiązany jest we własnym zakresie i na własny koszt.
8. Ewentualne oczyszczenie sprzętu dokonywane jest na koszt Konsumenta według cennika danego autoryzowanego punktu serwisowego i nie będzie traktowane jako naprawa gwarancyjna, chyba, że oczyszczenie jest niezbędne do usunięcia wady w ramach świadczeń

- objětých niniejšou gwarancjou i nie stanowi czynnořci, o którých mowa w p. 7.
9. Gwarancjau nie są objęte:
- a) mechaniczne uszkodzenia sprzętu spowodowane w czasie jego uŹytkowania lub w czasie dostarczania sprzętu do naprawy;
 - b) uszkodzenia i wady wynikłe na skutek:
 - uŹywania sprzętu do celów innych niŹ osobisty uŹytek;
 - niewłařciwego lub niezgodnego z instrukcj uŹytkowania, konserwacji, przechowywania lub instalacji;
 - uŹywania niewłařciwych materiaów eksploatacyjnych;
 - napraw dokonywanych przez nieuprawnione osoby; stwierdzenie faktu takiej naprawy lub samowolnego otwarcia sprzętu powoduje utratę gwarancji;
 - przeróbek, zmian konstrukcyjnych lub uŹywania do napraw nieoryginalnych części zamiennych firmy Braun;
 - części szklane, Źarówki ořwietlenia;
 - ostrza i folie do golarek, wymienne kořcówki do szczoteczek elektrycznych i irygatorów oraz materiały eksploatacyjne.
10. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyacza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Āeský

Naše vrobky spluji nejvyšři nároky na kvalitu, funkĀnost a design. Dmský holic strojek Braun Silk-épil byl navrŹen pro dokonalé a pohodlné oholen nohou, podpaŹ a oblasti bikin. Doufáme, Źe budete s novým pstrojem Braun naprosto spokojeni.

DleŹit

Z hygienických důvodů tento pstroj nesdílejte s dalřimi osobami.



Hlavu holicího strojku lze Āistit pod tekoucí vodou.

Děti starři 8 let a osoby se sniŹenmi fyzickými, smyslovými Āi duřevními schopnostmi Āi s nedostatkem zkušeností nebo znalostí mohou pstroj pouŹivat pouze tehdy, byly-li řádně pouĀeny o jeho bezpeĀném pouŹívn a chápou-li moŹn rizika. Dvejte pozor, aby děti pstroj nepouŹívaly na hran. Āiřtění a údržbu mohou provádět děti bez dozoru. Nemíchejte dohromady nové a pouŹit baterie, ani různé typy baterií. Baterie, které nejsou urĀeny


k dobíjení, nedobíjejte. Připojovací svorky nezkratujte.

Pokud jsou baterie vybité nebo se přístroj dlouho nepoužívá, může dojít k úniku bateriové kapaliny. Pro vaši ochranu a ochranu spotřebiče vyměňujte, prosím, baterie včas. Při manipulaci s vyteklými bateriemi zabraňte styku s pokožkou.

V případě jakýchkoli pochybností ohledně používání tohoto přístroje se poraďte se svým lékařem. V následujících případech může být přístroj použit pouze po předchozí konzultaci s lékařem:

- ekzém, poranění, zanícená pokožka, jako například folikulitida (zánět vlasových folikulů) a křečové žíly,
- holení v okolí mateřských znamének
- snížená odolnost pokožky, například při diabetu mellitu, Raynaudově nemoci,
- hemofilie nebo imunitní nedostatečnost.

Popis

- 1 Hlava holicího strojeku
 - a Holicí planžeta
 - b SoftStrip
 - c Změkčovací podložka EasyGlide
 - d Zastříhovač dlouhých chloupků
 - e Uvolňovací tlačítka
- 2 Přepínač TrimLock «/»
- 3 Blok zastříhovače
- 4 Spínač zapnutí/vypnutí
- 5 Prostor pro baterie
- 6 Zastříhovačí nástavec pro oblast bikin

48


Vložení baterií

Přístroj funguje se dvěma 1,5V bateriemi. Pro optimální výkon používejte alkalické manganové baterie (typ LR 6, AM3, AA). Kapacita těchto baterií umožňuje až přibližně 90 minut holení.

Otevřete prostor pro baterie a baterie vložte póly dle zakreslení. Než prostor pro baterie zavřete, ujistěte se, že je kryt suchý a čistý.

Holení

Zářivé pokožky je dosahováno díky tomu, že systém Silk&Soft zachytává i problémové chloupky, integrovaný pásek SoftStrip napíná pokožku pro hladké oholení a změkčovací podložka EasyGlide zajišťuje hladké klouzáni po pokožce a snižuje její podráždění, takže holení je šetrné.


- Stiskněte a posuňte nahoru spínač zapnutí/vypnutí, abyste strojek zapnuli. Ujistěte se, že přepínač TrimLock (2) je v poloze «».
- Pohybuje strojkem pomalu proti směru růstu chloupků. Holicí díly se přizpůsobují obrysům těla, zastříhovač nejprve nadzdvihne všechny delší chloupky a odstříhne je. Potom holicí planžeta dohladka oholí veškeré krátké chloupky.
- Vždy dbejte na to, aby oba díly, holicí planžeta i zastříhovač dlouhých chloupků, byly v kontaktu s pokožkou.

Holení a úprava podpaží a oblasti bikin

U těchto citlivých partií vždy dbejte na to, abyste při holení pokožku napnuli, předejete tak případným poraněním (B). Obzvláště buďte, prosím, opatrní, jestliže je povrch pokožky nerovný, na pokožce jsou výrůstky apod. Nedotýkejte se jich zastříhovačem dlouhých chloupků.

Holení podpaží a oblasti bikin: Při holení vždy držte pokožku napnutou.

Úprava oblasti bikin:

Pro zastřížení přesných linií a kontur zajistěte zastříhovač dlouhých chloupků posunutím přepínače TrimLock do polohy «» (C1).

Pro zastřížení chloupků na stejnou délku, zaaretuje zastříhovač dlouhých chloupků a nástavec pro zastříhování v oblasti bikin (6) umístěte na hlavu Abyste dosáhli optimálních výsledků, pohybujte strojkem pomalu proti směru růstu chloupků.

Po skončení holení

Po skončení holení můžete použít malé množství tělového mléka nebo krému. Nicméně vyvarujte se bezprostředního používání dráždivých substancí, jako např. deodorantů obsahujících alkohol.

Čištění

Čištění hlavy holicího strojku kartáčkem (D1)

- Stiskněte uvolňovací tlačítka (1e) a sejměte hlavu holicího strojku. Spodní část hlavy holicího strojku jemně vyklepejte na rovný povrch (ne o planžetu).
- Kartáčkem vyčistěte blok zastříhovače a vnitřní část hlavy holicího strojku. Holicí planžetu však kartáčkem nečistěte, planžeta by se tím mohla poškodit.

Čištění hlavy holicího strojku pod tekoucí vodou (D2)

- Stiskněte uvolňovací tlačítka a sejměte hlavu holicího strojku.
- Opláchněte odděleně hlavu holicího strojku a blok zastříhovače pod teplou tekoucí vodou. Můžete také použít tekuté mýdlo na přírodní bázi bez obsahu abrazivních látek. Opláchněte všechnu pěnu.
- Nechejte blok zastříhovače a holicí planžetu vyschnout, každý díl zvlášť.

Udržování strojku Braun Silk-épil ve špičkové formě

- Holicí díly je třeba pravidelně každé 3 měsíce promazat (E). Pokud čistíte hlavu holicího strojku pod tekoucí vodou, promažte holicí díly po každém čištění. Naneste malé množství lehkého strojového oleje nebo vazelíny na holicí planžetu a na kovové části zastříhovače dlouhých chloupků. Pak sejměte hlavu holicího strojku a aplikujte také nepatrné množství vazelíny, jak je znázorněno na obrázku (E).
- Holicí planžeta a blok zastříhovače jsou přesné součástky, které se časem opotřebují. Abyste udrželi optimální holicí výkon, vyměňte planžetu a blok zastříhovače, jakmile zaznamenáte známky opotřebení.
- Hlavu holicího strojku nepoužívejte, je-li planžeta poškozena.
- Jak vyměnit holicí díly
Holicí planžeta: Stiskněte uvolňovací tlačítka a sejměte hlavu holicího strojku. Abyste mohli sejmout holicí planžetu, zmáčkněte umělohmotný modrý rámeček (F). Novou planžetu vložte z vnitřní strany hlavy holicího strojku.
Blok zastříhovače: Chcete-li sejmout blok zastříhovače, stiskněte jej a otočte o 90° (G1), pak jej vytáhněte. Nový blok zastříhovače nasadte na držák bloku zastříhovače a otočte jím o 90° (G2).
- Náhradní díly (holicí planžetu, blok zastříhovače) jsou k sehnání u maloobchodního prodejce nebo v servisních střediscích Braun.

Změny jsou vyhrazeny.

Likvidace

Výrobek obsahuje baterie a recyklovatelný elektrický odpad. V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte tento strojek po skončení jeho životnosti do běžného domovního odpadu. Předějte jej na příslušné sběrné místo.



Záruka

Poskytujeme dvouletou záruku na výrobek s platností od data jeho zakoupení. V záruční lhůtě bezplatně odstraníme všechny vady přístroje zapříčiněné chybou materiálu nebo výroby, a to buď formou opravy, nebo výměnou celého přístroje (podle našeho vlastního uvážení). Uvedená záruka je platná v každé zemi, ve které tento přístroj dodává společnost Braun nebo její pověřený distributor.

Záruka se netýká následujících případů: poškození zapříčiněné nesprávným použitím, běžné opotřebování (například plátků holicího strojeku nebo pouzdra zastříhovače), jakož i vady, které mají zanedbatelný dosah na hodnotu nebo funkci přístroje. Pokud opravu uskuteční neautorizovaná osoba a nebudou-li použity původní náhradní díly společnosti Braun, platnost záruky bude ukončena.


Pokud v záruční lhůtě požadujete provedení servisní opravy, odevzdejte celý přístroj s potvrzením o nákupu v autorizovaném servisním středisku společnosti Braun nebo jej do střediska zašlete.

Slovenský

Naše výrobky splňajú najvyššie nároky na kvalitu, funkčnosť a dizajn. Dámsky holiaci strojiček Braun Silk-épil bol vyvinutý na dokonalé a pohodlné oholenie, vďaka čomu sa výborne hodí na holenie nôh, podpazušia aj oblasti bikín. Dúfame, že budete s novým prístrojom Braun plne spokojná.

Dôležité

Z hygienických príčin sa o spotrebič nedel'te s inými osobami.

 Hlavicu holiaceho strojička možno umývať pod tečúcou vodou.


Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou pohyblivosťou, schopnosťou vnímania alebo mentálnym zdravím alebo bez skúsenosti, alebo zodpovedajúceho povedomia, môžu tento prístroj používať pod dohľadom alebo po prijatí pokynov na jeho bezpečné používanie a po uvedomení si možných rizík. Dbajte na to, aby sa deti nehrali so spotrebičom. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dohľadu.

Nekombinujte nové a použité batérie ani rôzne typy batérií. Nenabíjateľné batérie sa nemajú nabíjať. Napájacie terminály sa nemajú zapájať na krátko. Ak sú batérie vybité alebo sa dlho nepoužívajú, môžu vytiecť. V záujme ochrany seba aj spotrebiča včas odstráňte batérie a pri manipulácii s vytečenými batériami sa vyhnite kontaktu s pokožkou.

Ak máte pochybnosti ohľadom používania tohto spotrebiča, obráťte sa na svojho lekára. V nasledujúcich prípadoch konzultujte použitie tohto prístroja so svojím lekárom ešte pred jeho použitím:

- ekzémy, poranenia, zápalové reakcie pokožky, ako je folikulitída (hnisanie vlasových folikulov) a kĺčové žily,
- holenie okolo materských znamienok,
- znížená imunita pokožky, napr. diabetes mellitus, Raynaudov syndróm,
- hemofília alebo znížená imunita.

Popis

- 1 Hlavica holiaceho strojčeka
 - a Planžeta holiaceho strojčeka
 - b Prúžok SoftStrip
 - c Podložka EasyGlide
 - d Zastrihávač dlhých chĺpkov
 - e Tlačidlá uvoľnenia
- 2 Prepínač TrimLock «/»
- 3 Nožnicová hlava

- 4 Hlavný spínač
- 5 Priehradka na batériu
- 6 Nadstavec na zastrihávanie oblasti bikín


Vkladanie batérií

Tento spotrebič funguje s dvomi 1,5 V batériami. Najlepšie výsledky dosiahnete, keď použijete alkalické mangánové batérie (typ LR 6, AM3, AA). Tieto batérie zabezpečia dobu holenia až na približne 90 minút.

Otvorte priehradku na batérie a vložte batérie s pólmi v smere podľa obrázka. Pred zatvorením priehradky na batérie sa uistite, že je kryt suchý a čistý.

Holenie

Systém Silk&Soft vám zaistí žiarivú pokožku tým, že zachytí aj problematické chĺpky, jeho integrovaný prúžok SoftStrip napne pokožku, vďaka čomu dosiahnete dokonalé oholenie, pohyblivá planžeta holiaceho strojčeka a pohyblivý zastrihávač dlhých chĺpkov perfektne priliehajú k pokožke, a to všetko vám zabezpečí dokonale hladké oholenie. Šetrné oholenie zabezpečí podložka EasyGlide vďaka hladšiemu skľuzu, ktorý znižuje podráždenie pokožky.


- Stlačte a posuňte nahor hlavný spínač, čím holiaci strojček zapnete. Uistite sa, že prepínač TrimLock (2) je v polohe «».
- Strojčekom pohybujte pomaly proti smeru rastu chĺpkov. Zastrihávač dlhých chĺpkov sa prispôsobuje tvaru tela, najskôr nadvihne všetky dlhé chĺpky a potom ich odstrihne. Potom planžeta holiaceho strojčeka dohľadka oholí zvyšné strnisko.
- Vždy dbajte na to, aby bola planžeta holiaceho strojčeka aj zastrihávač dlhých chĺpkov v stálom kontakte s pokožkou.

Holenie a úprava podpazušia a oblasti bikín

U týchto citlivých oblastí dbajte na to, aby bola pokožka pri holení stále napnutá, vďaka čomu sa vyhnete poraneniám (B). Bud'te obzvlášť opatrní pri nerovnomernom povrchu pokožky alebo pri výrastkoch na pokožke. Nedotýkajte sa ich so zastrihávačom dlhých chĺpkov.

Holenie podpazušia a oblasti bikín: Pri holení vždy napnite pokožku.

Úprava v oblasti bikín:

Na zastrihávanie presných línií a kontúr zaistíte zastrihávač dlhých chĺpkov posunutím prepínača TrimLock do polohy «» (C1).

Na zastrihnutie chĺpkov na jednotnú dĺžku zaistíte zastrihávač dlhých chĺpkov a pripojíte nadstavec na zastrihávanie oblasti bikín (6) na hlavicu holiaceho strojčeka (C2). Na dosiahnutie optimálnych výsledkov pohybuje strojčekom pomaly proti smeru rastu chĺpkov.

Po skončení holenia

Po holení môžete na oholenú pokožku naniesť malé množstvo krému alebo telového mlieka na jej upokojenie. Vyhnite sa však okamžitému použitiu dráždivých látok, ako sú deodoranty s obsahom alkoholu.

Čistenie

Čistenie hlavice holiaceho strojčeka s kefkou (D1)

- Stlačte tlačidlá uvoľnenia (1e), čím odstránite hlavicu holiaceho strojčeka. Jemne poklepte po spodnej rovnej časti hlavice holiaceho strojčeka (nie po planžete).
- Kefkou očistíte nožnicovú hlavu a vnútornú časť hlavice holiaceho strojčeka. Planžetu holiaceho strojčeka však nečistite kefkou, pretože by ste ju tým mohli poškodiť.

Čistenie hlavice holiaceho strojčeka pod tečúcou vodou (D2)

- Stlačte tlačidlá uvoľnenia, čím odstránite hlavicu holiaceho strojčeka.
- Opláchnite oddelene hlavicu holiaceho strojčeka a nožnicovú hlavu pod teplou tečúcou vodou. Môžete použiť aj prírodné mydlo bez časticí či abrazívnych látok. Opláchnite všetku penu.
- Nechajte nožnicovú hlavu a planžetu holiaceho strojčeka oddelene vyschnúť.

Udržiavanie strojčeka Braun Silk-épil v dokonalej forme

- Holiace diely je potrebné namazať každé 3 mesiace (E). Ak čistíte hlavicu holiaceho strojčeka pod tečúcou vodou, po každom čistení ju premasťte. Na planžetu holiaceho strojčeka a na kovové časti zastrihávača dlhých chĺpkov použite ľahký strojový olej alebo vazelinu. Potom odstráňte hlavicu holiaceho strojčeka a taktiež naneste malé množstvo vazelíny tak, ako je to uvedené na obrázku (E).
- Planžeta holiaceho strojčeka a nožnicová hlava sú presné časti, ktoré sa časom opotrebujú. Aby ste udržali optimálny holiaci výkon, vymeňte planžetu a nožnicovú hlavu, hneď ako si všimnete zníženie výkonu pri holení.
- Nepoužívajte hlavicu holiaceho strojčeka s poškodenou planžetou holiaceho strojčeka.
- Ako vymeniť časti na holenie Planžeta holiaceho strojčeka: Stlačte tlačidlá uvoľnenia, čím odstránite hlavicu holiaceho strojčeka. Na odstránenie planžety holiaceho strojčeka stlačte modrý plastový rám (F). Novú planžetu umiestnite zvnútra hlavice holiaceho strojčeka.
Nožnicová hlava: Na odstránenie nožnicovej hlavy ju zatlačte a otočte o 90° (G1), potom ju dajte dole. Novú nožni-

- covú hlavu pevne nasadíte na držiak nožnicovej hlavy a otočte ju o 90° (G2).
- Náhradné diely (planžetu holiaceho strojčeka, nožnicovú hlavu) môžete kúpiť u svojho predajcu alebo v Centre služieb zákazníkom spoločnosti Braun.

Ak v záručnej lehote požadujete vykonanie servisnej opravy, odovzdajte celý prístroj s potvrdením o nákupe v autorizovanom servisnom stredisku spoločnosti Braun alebo ho do strediska zašlite.

Informácie sa môžu zmeniť bez upozornenia.

Likvidácia

Tento prístroj obsahuje batérie a recyklovateľný elektronický odpad. Za účelom ochrany životného prostredia ich nelikvidujte v komunálnom odpade, ale ich z dôvodu recyklácie zaneste na príslušné zberné miesto.



Záruka

Poskytujeme dvojročnú záruku na výrobok s platnosťou od dátumu jeho zakúpenia. V záručnej lehote bezplatne odstránime všetky poruchy prístroja zapríčinené chybou materiálu alebo výroby, a to buď formou opravy, alebo výmenou celého prístroja (podľa nášho vlastného uváženia). Uvedená záruka je platná v každom štáte, v ktorom tento prístroj dodáva spoločnosť Braun alebo jej poverený distribútor.


Záruka sa netýka nasledujúcich prípadov: poškodenie zapríčinené nesprávnym použitím, normálne opotrebovanie (napríklad plátok holiaceho strojčeka alebo puzdra zastríhávača), ako aj poruchy, ktoré majú zanedbateľný účinok na hodnotu alebo funkciu prístroja. Ak opravu uskutoční neautorizovaná osoba a ak sa nepoužijú pôvodné náhradné súčiastky spoločnosti Braun, platnosť záruky bude ukončená.

Magyar

Termékeinket úgy terveztük, hogy a legmagasabb minőségi, funkcionális és tervezési elvárásoknak is megfeleljenek. A Braun Silk-épil női borotvával tökéletesen alapos és kellemes élmény lesz a borotválkozás a lábon, a hónaljon és a bikinivonalon egyaránt. Reméljük, örömet leli majd új Braun készülékében.

Fontos!

Higiéniiai okokból a készüléket csak egyetlen személy használhatja!

 A borotvafej vízszögár alatt is tisztítható.

A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, illetve mozgásszervi, érzékszervi vagy értelmi fogyatékkal élő, illetve tapasztalatlan személyek csak felügyelet mellett, illetve olyan esetben használhatják, ha előtte ismertették velük a készülék biztonságos kezelésének módját, és megértették a használattal járó kockázatokat. A készülék nem játékszer! A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül. Ne használjon új és használt elemeket vegyesen, sem

pedig különböző típusú elemeket. Ne próbálkozzon a nem újratölthető elemek újratöltésével. Az áramforrás kimenetei nem lehetnek zártak.

Az üres vagy sokáig használaton kívüli elemek szivároghatnak. A saját biztonsága érdekében és a készülék védelmében időben vegye ki az elemeket, illetve ügyeljen rá, hogy bőre ne érintkezzen a szivárgó elemekkel.

Ha kétségei támadnak a készülék használatával kapcsolatban, kérje ki kezelőorvosa tanácsát. Az alábbi esetekben a készülék kizárólag orvosi tanácsadás után használható:

- ekcéma, sebek, gyulladós bőrreakció, például szőrtüszőgyulladás (folliculitis), visszeres láb;
- szemölcsök környéke;
- a bőrfelület csökkent immunitása, például cukorbetegség (diabetes mellitus) vagy Raynaud-kór miatt;
- vérzékenység (haemophilia) vagy immunhiány.

A készülék leírása

- 1 Borotvafej
 - a Borotvaszita
 - b SoftStrip perem
 - c EasyGlide párna
 - d Hosszúszőr-vágó
 - e Kioldógombok
- 2 TrimLock kapcsoló  
- 3 Nyíróegység

- 4 Be-/kikapcsoló gomb
- 5 Elemtartó
- 6 Bikinivonal kezeléséhez szükséges tartozék


Az elemek behelyezése

A készülék két darab 1,5 V-os elemmel működik. Az optimális teljesítmény érdekében alkáli-mangán elemet (LR 6-os, AM3-as vagy AA típust) használjon. Ezek az elemek mintegy 90 perces üzemidőt biztosítanak.

Nyissa fel az elemtartót, és helyezze be az elemeket pólusukkal a megjelölt irányba. Mielőtt lezárná az elemtartó fedelét, ellenőrizze, hogy száraz és tiszta-e.

Borotválkozás

Ragyogóan szép bőr karnyújtásnyira: a Silk&Soft rendszere a problémás szőrszálakat is eléri; a beépített SoftStrip perem kifésztí a bőrt, így még közelebb kerül a bőrfelszínhez; a minden irányba mozgó szita és hosszúszőr-vágó pedig a teljes bőrfelszínt lefedi, így tökéletesen alapos borotválkozást biztosít. A kíméletességért az EasyGlide párna felel, amely megkönnyíti a készülék siklását, és csökkenti a bőrirritáció kialakulását.


- A készülék bekapcsolásához csúsztassa felfelé a borotva be-/kikapcsoló gombját. Ellenőrizze, hogy a TrimLock kapcsoló (2) «» állásban legyen.
- Lassan húzza végig a készüléket a bőrén a szőrszálak növekedésével ellentétes irányban. A test vonalait követő hosszúszőr-vágó előbb a hosszabb szőrszálakat emeli fel és vágja le. Ezután a szita eltünteti a borostákat.
- Ügyeljen rá, hogy a szita és a hosszúszőr-vágó is folyamatosan hozzérjen a bőrhöz.

A hónalj és a bikinivonal borotválása és formázása

Mivel érzékeny területekről van szó, a sérülések elkerülése érdekében, borotválkozás közben mindig feszítse ki a bőrt (B). Különösen figyeljen oda, ha a bőrfelület egyenetlen, vagy kinövések láthatók rajta. Ezekhez a felületekhez semmiképp ne érjen hozzá a hosszúszőr-vágóval.

A hónalj és a bikinivonal borotválása: Borotválkozás közben mindig feszítse ki a kezelt bőrfelületet.

A bikinivonal formázása:

A vonalak és kontúrok pontos kialakítása érdekében rögzítse a helyére a hosszúszőr-vágót; ehhez csúsztassa «» állásba (C1) a TrimLock kapcsolót. Ha a szőrzetet egyforma hosszúságúra kívánja nyírni, rögzítse a helyére a hosszúszőr-vágót, és helyezze fel a bikinivonal kezeléséhez szükséges tartozékot (6) a borotva fejére (C2). Az optimális eredmény érdekében lassan húzza végig a készüléket a bőrén a szőrszálak növekedésével ellentétes irányban.

Miután végezt

Borotválkozás után jól eshet valamilyen testápoló krém vagy folyadék használata. Azt tanácsoljuk azonban, hogy közvetlenül borotválkozás után kerülje a bőrirritáló anyagok, például az alkoholtartalmú dezodorok használatát.

Tisztítás

A borotvafej tisztítása kefe segítségével (D1)

- A borotvafej eltávolításához nyomja meg a kioldógombokat (1e). Finoman ütögesse a borotvafejet valamilyen sima felülethez (de vigyázzon, hogy a szitát ne érje ütés).
- A kefével tisztítsa meg a nyíróegység és a borotvafej belsejét. Ne használja

azonban a kefét a borotva szitáján, mivel ettől károsodhat a szita.

A borotvafej tisztítása vízugár alatt (D2)

- A borotvafej eltávolításához nyomja meg a kioldógombokat.
- Meleg vízugár alatt külön-külön öblítse le a borotvafejet és a nyíróegységet. A tisztításhoz nem morzsolódó, illetve nem karcoló természetes szappan is használható. Öblítse le a habot a készülék felületéről.
- Hagyja külön-külön, magától megszáradni a nyíróegységet és a borotvaszitát.

A Braun Silk-épil borotva teljesítményének megőrzése

- A borotva alkatrészeit rendszeresen, 3 havonta zsírozni kell (E). Ha a borotvafejet vízugár alatt tisztítja meg, minden tisztítás után meg kell zsírozni. Vigyen fel vékonyan gépolajat vagy vazelint a borotvaszitára és a hosszúszőr-vágó fém alkatrészeinek felületére. Ezután emelje le a borotvafejet, és vigyen fel rá egy kevés vazelint az (E) képen látható módon.
- A borotvaszita és a nyíróegység precíziós alkatrészek, és idővel elhasználódnak. Ha úgy érzi, hogy romlott a borotva teljesítménye, az optimális teljesítmény megőrzése érdekében cserélje ki a szitát és a nyíróegységet.
- Ne használja a borotvafejet, ha a szita sérült.
- A borotva alkatrészeinek cseréje
Borotvaszita: A borotvafej eltávolításához nyomja meg a kioldógombokat. A borotvaszita eltávolításához nyomja le a kék színű műanyag keretet (F). Ha újat szeretne

felhelyezni, a borotvafej belseje felől kell beillesztenie.

Nyíróegység: Az eltávolításhoz nyomja le, majd fordítsa el 90°-ban a nyíróegységet (G1), végül pedig emelje le. Ha új nyíróegységet szeretne felhelyezni, nyomja rá a nyíróegység tartójára, majd fordítsa el 90°-kal (G2).

- Cserealkatrészeket (borotvaszita, nyíróegység) a márkakereskedőnél, illetve a Braun Ügyfélszolgálati szervizközpontokban vásárolhat.

A változtatás jogát fenntartjuk.

Ártalmatlanítás

A termék akkumulátorokat és újrahasznosítható elektromos hulladékot tartalmaz. A környezet védelme érdekében ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt, hanem vigye el egy megfelelő helyi gyűjtőpontra.



Garancia

A vásárlás napjától számított 2 évig tartó garanciát biztosítunk a termékre. A garancia-időszakon belül minden anyag- és kivitelezési hibát díjmentesen helyrehozunk, belátásunk szerint vagy javítva, vagy cserélve a készüléket. Ez a garancia minden olyan országra kiterjed, ahol a készülék a Braun vagy annak kijelölt viszonteladója forgalmazásában kapható.

A garancia nem fedi a következőket: nem rendeltetésszerű használat miatt bekövetkező károsodás; kopás és elhasználódás (pl. a borotva szita- és vágókazettája); illetve a készülék értéke és működése szempontjából elhanyagolható jellegű hibák. A garancia érvényét veszti, ha a javítást erre nem

jogosult személy végzi, és ha nem Braun alkatrészeket használnak.


A garancia-időszakon belüli javításhoz adja le vagy küldje el a teljes készüléket a vásárláskor kapott számlával együtt valamely hivatalos Braun Ügyfélszolgálati Szervizközpontnak vagy a vásárlás helyén.

Hrvatski

Naši su proizvodi dizajnirani tako da zadovoljavaju najviše standarde kvalitete, funkcionalnosti i dizajna. Ženski brijač Braun Silk-épil razvijen je za besprijeorno i ugodno brijanje, pružajući odličan izbor za noge, pazuh i bikini zonu. Nadamo se da ćete u potpunosti uživati u svom novom Braun uređaju.

Važno

Ne dijelite ovaj aparat s drugom osobama iz higijenskih razloga.

 Glava brijača pogodna je za čišćenje pod mlazom tekuće vode.

Ovaj aparat mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju prethodno dostatno iskustvo i znanje, pod uvjetom da su pod nadzorom odrasle osobe ili da im je objašnjeno kako se aparat upotrebljava na siguran način tako da u potpunosti razumiju moguće rizike prilikom upotrebe. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju či-

stiti ni održavati uređaj bez nadzora.

Nemojte miješati nove i rabljene baterije ni različite vrste baterija. Baterije koje nisu punjive ne smiju se puniti. Priključci za napajanje ne smiju se kratko spajati. Baterija može procuriti ako je prazna ili se ne upotrebljava dulje vrijeme. Kako biste zaštitili sebe i uređaj, na vrijeme uklonite baterije i izbjegavajte dodir s kožom dok rukujete baterijama koje su procurile.


Ako imate dvojbe u vezi s upotrebom uređaja, posavjetujte se s liječnikom. U slučaju postojanja sljedećih stanja prije upotrebe uređaja posavjetujte se s liječnikom:

- egzem, rane, upalna reakcija kože kao npr. folikulitis (gnojni folikuli kose) i varikozne vene,
- oko madeža
- smanjeni imunitet kože, npr. dijabetes melitus, Raynaudova bolest,
- hemofilija ili imunodeficijencija.

Opis

- 1 Glava brijača
 - a Mrežica brijača
 - b SoftStrip
 - c Jastučić EasyGlide
 - d Trimer za duge dlačice
 - e Gumbi za otpuštanje

58

- 2 TrimLock «/»
- 3 Blok s nožem
- 4 Prekidač za uključivanje/isključivanje
- 5 Odjeljak za baterije
- 6 Glava trimera za bikini zonu


Umatanje baterija

Uređaj radi s dvije baterije od 1,5 V. Najbolje ćete rezultate postići s alkalnim baterijama s manganom (vrsta LR 6, AM3, AA). Baterije pružaju kapacitet za do približno 90 minuta brijanja.

Otvorite odjeljak za baterije i umetnite baterije s polovima usmjerenim prema oznaci u odjeljku. Prije zatvaranja odjeljka za baterije provjerite je li poklopac suh i čist.

Brijanje

Kako bi vaša koža bila blistava, Sustav Silk&Soft hvata čak i problematične dlačice, integrirana trakica SoftStrip rasteže kožu kako bi omogućila što bliže hvatanje, a lebdeća mrežica brijača i lebdeći trimer za duge dlačice prigrllit će vašu kožu za savršeno precizno brijanje. Za nježno brijanje jastučić EasyGlide osigurava besprijetno klizanje i smanjuje nadraženost kože.


- Pritisnite i gurnite prema gore prekidač za uključivanje/isključivanje kako biste uključili brijač. TrimLock (2) treba biti u položaju «».
- Polako pomičite uređaj u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica. Prilagođavajući se oblinama tijela, trimer za duge dlačice prvo podiže dlačice, a zatim ih reže. Nakon toga slijedi mrežica brijača koja zaglađuje moguće ostatke dlačica.
- Vodite računa da su i mrežica brijača i trimer za duge dlačice uvijek u dodiru s kožom.

Brijanje i oblikovanje područja pod pazuhom i bikini zone.

Kako biste izbjegli ozljeđivanje u tim osjetljivim područjima, uvijek brijte zategnutu kožu (B). Posebno vodite računa ako je površina kože neravna ili ako na koži ima kožnih papiloma. Nemojte ih dodirivati trimerom za duge dlačice.

Brijanje područja pod pazuhom i bikini zone: Uvijek zategnite kožu prilikom brijanja.

Oblikovanje bikini zone:

Za precizno oblikovanje linija i oblika zaključajte trimer za duge dlačice postavljanjem klizača TrimLock u položaj «» (C1).

Za šišanje dlačica na istu dužinu zaključajte trimer za duge dlačice i postavite glavu trimera za bikini zonu (6) na glavu brijaača (C2). Najbolje rezultate postizete ako polako pomičete uređaj u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.

Kada završite

Nakon završenog brijanja možete nanijeti malo kreme ili losiona za tijelo.

Izbjegavajte upotrebljavati odmah nakon brijanja iritirajuća sredstva (npr. dezodoransi s alkoholom).

Čišćenje

Čišćenje brijaača četkicom (D1)

- Pritisnite gumb za otpuštanje (1e) kako biste skinuli glavu brijaača. Lako kucnite donji dio glave brijaača po ravnoj površini (ne po mrežici).
- Četkicom očistite blok s nožem i unutrašnjost glave brijaača. Mrežicu brijaača nemojte čistiti četkicom jer bi se mogla oštetiti.

Čišćenje glave brijaača pod tekućom vodom (D2)

- Pritisnite gumb za otpuštanje kako biste skinuli glavu brijaača.

- Isperite odvojeno glavu brijaača i blok s nožem pod toplom, tekućom vodom. Možete upotrebljavati prirodni sapun pod uvjetom da ne sadrži čestice ili abrazivne tvari. Isperite pjenu.
- Ostavite da se blok s nožem i mrežica brijaača odvojeno osuše.

Održavanje brijaača Braun Silk-épil u vrhunskom stanju

- Dijelove za brijanje treba redovito podmazivati svaka 3 mjeseca (E). Ako glavu brijaača čistite pod tekućom vodom, podmazite je poslije svakog čišćenja. Nanesite manju količinu lakog, strojnog ulja ili vazelina na mrežicu brijaača i metalne dijelove trimera za duge dlačice. Zatim uklonite glavu brijaača i nanesite malu količinu vazelina kao što je prikazano na slici (E).
- Mrežica brijaača i blok s nožem precizni su dijelovi koji se vremenom troše. Kako biste održali najbolje rezultate, zamijenite mrežicu i blok s nožem kada primijetite slabije rezultate u brijanju.
- Nemojte upotrebljavati glavu brijaača s oštećenom mrežicom.
- Kako zamijeniti dijelove za brijanje Mrežica brijaača: Pritisnite gumb za otpuštanje kako biste skinuli glavu brijaača. Da biste uklonili mrežicu brijaača, pritisnite plavi, plastični okvir (F). Da biste postavili novu mrežicu, umetnite je u glavu brijaača. Blok s nožem: Da biste uklonili blok s nožem, pritisnite ga i zakrenite za 90° (G1), a zatim ga skinite. Da biste postavili novi blok s nožem, pritisnite držač bloka s nožem i zakrenite ga za 90° (G2).
- Zamjenske dijelove (mrežica, blok s nožem) možete nabaviti od vašeg trgovca ili u Braunovim servisnim centrima.

Podložno promjenama bez prethodne najave.

Odlaganje

Proizvod sadrži baterije i električni otpad koji se može reciklirati. Kako biste zaštitili okolinu, nemojte ih odlagati u komunalni otpad već ih odnesite na odgovarajuća mjesta za prikupljanje otpada.



Jamstvo

Za ovaj proizvod jamčimo jamstveno razdoblje od 2 godine od dana kupnje. U okviru tog razdoblja besplatno ćemo otkloniti bilo kakvu neispravnost uređaja do koje je došlo zbog zamora materijala ili pogrešaka u radu ili popravkom ili zamjenom uređaja ovisno o procjeni.

Ovo jamstvo vrijedi za svaku zemlju u kojoj ovaj uređaj distribuira Braun ili njegov ovlašteni distributer.

Ovo jamstvo ne pokriva: štetu nastalu zbog nepravilne upotrebe, normalno trošenje materijala (npr. u slučaju trošenja mrežice na uređaju za brijanje), kao i oštećenja koja imaju neosporan utjecaj na vrijednost ili rad uređaja. Jamstvo prestaje vrijediti ako popravke vrše neovlaštene osobe te ako se ne koriste originalni Braunovi dijelovi.

Ako tijekom jamstvenog razdoblja zatrebate servis, donesite ili pošaljite cijeli uređaj zajedno s računom na adresu Braunovog ovlaštenog servisnog centra.

Napomena : Ukoliko niste u mogućnosti riješiti Vaš problem putem priložene servisne mreže ili na prodajnom mjestu molimo Vas da nas kontaktirate na telefonski broj 091 66 01 777 ili 01 66 26 555.

60

SINGULI D.O.O., Zagreb 10 000

Primorska 3, Tel. 01 37 72 644,
primorska@singuli.hr
CMP, Savica Šanci 145, Tel. 01 24 04 451,
savica@singuli.hr

Josipa Strganca 12, Tel. 01 37 79 029,
spansko@singuli.hr

JEŽIĆ COLOR SERVIS, Bjelovar 43 000

Petra Zrinskog 13, Tel. 043 243 500,
color-servis@bj.htnet.hr

ELMIN, Đurđevac 48350

R. Boškovića 20, Tel. 048 813 365,
elmin@optinet.hr

BKS d.o.o., Slavonski brod 35 000

J. J. Strossmayera 29, Tel. 035 203 101,
bks.servis035@gmail.com

FRUK d.o.o., Virovitica 33 000

J. J. Strossmayera 23, Tel. 033 553 068,
fruk.servis@vt.t-com.hr

MARKOVIĆ OBRT ZA EL.USLUGE, Varaždin 42 000

Krešimira Filića 9, Tel. 042 210 588,
i.markovic@inet.hr

RADAN ELEKTRINIK CENTAR d.o.o., Dubrovnik 20 000

Ob. Pape I.Pavla 11, Tel. 020 321 500,
radanelektronikcentar@gmail.com

Tehno - Jelčić d.o.o., Šibenik 22 000

VIII Dalmatinske Udarne Brigade 71,
Tel. 022 340 229

MERC&DUJMOVIĆ, Split 21 000


Alojzija Stepinca 6, Tel. 021 537 780,
mercdujmovic@st.t-com.hr

Slovenščina

Naši izdelki so zasnovani tako, da ustrezajo najvišjim standardom kakovosti, funkcionalnosti in oblike. Ženski brivnik Braun Silk-épil je zasnovan za popolno in udobno britje ter predstavlja popolno izbiro za britje nog, pod pazduh in bikini predela. Upamo, da uživate v uporabi naprave Braun.

Pomembno

Zaradi higienskih razlogov naprave ne posojajte drugim osebam.

 Glavo brivnika lahko očistite pod tekočo vodo iz pipe.

Otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom, razen če so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, povezane z njeno uporabo. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora. Ne mešajte starih in novih baterij ali baterij različnih


vrst. Baterij za enkratno uporabo ne polnite znova. Preprečite kratek stik napa-
jalnih priključkov.

Če se naprava dlje časa ne uporablja, lahko iz baterije uhaja tekočina. Zato odstranite baterije iz naprave in s tem zavarujte sebe in napravo. Ko odstranjujete baterijo, iz katere izteka tekočina, pazite, da tekočina ne pride v stik s kožo.

V primeru nejasnosti glede uporabe te naprave se posvetujte s svojim zdravnikom. V naslednjih primerih lahko to napravo uporabljate samo ob predhodnem posvetu z zdravnikom:

- ekcem, rane, vnetne kožne reakcije, kot je folikulitis (zagojeni lasni mešički), in krčne žile
- okoli kožnih znamenj
- ob zmanjšani imunosti kože, na primer pri sladkorni bolezni, Raynaudovi bolezni
- hemofilija ali imunska pomanjkljivost.

Opis

- 1 Glava brivnika
 - a Folija brivnika
 - b Trak SoftStrip
 - c Blazinica EasyGlide
 - d Pririzovalnik daljših dlak
 - e Gumb za sprostitvev nastavka
- 2 TrimLock «/»
- 3 Rezalnik
- 4 Stikalo za vklop/izklop
- 5 Prostor za bateriji
- 6 Nastavek za pririzovanje bikini predela


Vstavljanje baterij

Naprava deluje z dvema 1,5 V baterijama. Za najboljše delovanje uporabite alkalne manganske baterije (tip LR 6, AM3, AA). Bateriji zagotavljata približno 90-minutno zmogljivost britja.

Odprite prostor za bateriji in vstavite obe bateriji, pri čemer upoštevajte označeno usmeritev polov. Preden zaprete prostor za bateriji, se prepričajte, da je pokrov suh in čist.

Britje

Sistem Silk&Soft zajame tudi problematične dlake, vgrajen trak SoftStrip pa napne kožo, s čimer zagotovita bolj gladko britje in sijočo kožo. Lebdeča folija brivnika in lebdeči prirezovalnik daljših dlak pa objameta kožo in tako zagotovita izjemno gladko britje. Blazinica EasyGlide omogoča bolj gladko drsenje in zmanjša draženje kože za bolj nežno britje.

- Če želite vklopiti brivnik, pritisnite in nato potisnite stikalo za vklop/izklop navzgor. Prepričajte se, da je zaklep TrimLock (2) v položaju «».
- Napravo počasi vodite v nasprotni smeri rasti dlak. Prirezovalnik daljših dlak se prilagaja obliki vašega telesa. Najprej dvigne daljše dlake, nato pa jih odreže. Sledi mu folija brivnika, ki zgladi pristržene dlake.
- Vedno zagotovite, da sta tako folija brivnika kot prirezovalnik daljših dlak vedno v stiku s kožo.


Britje in oblikovanje pod pazduho in v bikini predelu

V teh občutljivih predelih se prepričajte, da vedno brijete napeto kožo, s čimer se izognete poškodbam (B). Bodite še posebej previdni, če površina kože ni ravna ali pa je prekrita z bradavicami. Pazite, da se jih ne dotaknete s prirezovalnikom daljših dlak.

Britje pod pazduho in v bikini predelu:

Med britjem vselej napnite kožo.

Oblikovanje bikini predela:

Za prirezovanje natančnih črt in oblikovanje, zaklenite prirezovalnik daljših dlak tako, da potisnete zaklep TrimLock v položaj «» (C1).

Če želite prirezati dlake na enako dolžino, zaklenite prirezovalnik daljših dlak in postavite nastavek za oblikovanje bikini predela (6) na glavo brivnika (C2). Za optimalne rezultate napravo počasi vodite v nasprotni smeri rasti dlak.

Ko končate

Po britju se boste morda želeli namazati s kremo ali losjonom za telo. Vendar se izogibajte takojšnji uporabi dražečih snovi, kot so dezodoranti z vsebnostjo alkohola.

Čiščenje

Glavo brivnika očistite s krtačko (D1)

- Pritisnite gumba za sprostitev nastavka (1e), da odstranite glavo brivnika. Glavo brivnika nežno potrkajte na ravno površino (ne ob folijo).
- S krtačko očistite rezalnik in notranjost glave brivnika. Vendar ščetke ne uporabljajte za čiščenje folije brivnika, saj jo lahko s tem poškodujete.

Čiščenje glave brivnika pod tekočo vodo (D2)

- Pritisnite gumba za sprostitev, da odstranite glavo brivnika.
- Glavo brivnika in rezalnik ločeno sperite pod toplo tekočo vodo. Lahko uporabite tudi milo iz naravnih sestavin, če ne vsebuje delcev ali abrazivnih snovi. Sperite vsu peno.
- Rezalnik in folijo brivnika sušite ločeno.

Ohranjanje brezhibnega delovanja brivnika Braun Silk-épil

- Dele za britje je treba redno mazati vsake 3 mesece (E). Če glavo brivnika

sperete pod tekočo vodo, ga podmažite po vsakem čiščenju. Na folijo brivnika in kovinske dele prirrezovalnika daljših dlak nanesite manjšo količino lahkega strojnega olja ali vazelina. Nato odstranite glavo brivnika in nanesite manjšo količino vazelina, kot je prikazano na delu slike (E).

- Folija brivnika in rezalnik sta natančna dela, ki se sčasoma obrabita. Če želite ohraniti optimalno učinkovitost britja, zamenjajte folijo in rezalnik, ko opazite zmanjšano zmogljivost britja.
- Glave brivnika ne uporabljajte, če je folija za britje poškodovana.
- Menjava delov za britje
Folja brivnika: Pritisnite gumba za sprostitve, da odstranite glavo brivnika. Za odstranitev folije brivnika pritisnite moder plastični okvir (F). Novo folijo namestite tako, da jo vstavite znotraj glave brivnika.
Rezalnik: Za odstranitev rezalnika ga pritisnite in zavrtite za 90° (G1), nato pa ga snemite. Za namestitev novega rezalnika ga pritisnite na držalo rezalnika in zavrtite za 90° (G2).
- Dele za zamenjavo (folija brivnika, rezalnik) lahko dobite pri vašem prodajalcu ali v Braunovih servisnih centrih.

Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila.

Odlaganje

Izdelek vsebuje baterije in električne odpadke, ki jih je mogoče reciklirati. Za zaščito okolja jih ne zavrzite med gospodinjске odpadke, temveč jih odnesite na ustrezno lokalno zbirno mesto.



Garancijski list

Za izdelek velja dveletna garancija, ki začne veljati z datumom izročitve blaga. Proizvajalec jamči, da bo izdelek deloval v garancijskem roku ob pravilni uporabi v skladu z njegovim namenom in priloženimi navodili. V garancijski dobi bomo brezplačno odpravili vse okvare izdelka, ki so posledica napak v materialu ali izdelavi, tako da vam bomo izdelek po naši presoji popravili ali v celoti zamenjali. Če pooblaščen servis vašega izdelka ne popravi v 45 dneh, imate pravico zahtevati nov izdelek. Za sprejem v reklamacijo se šteje dan, ko je izdelek sprejet v pooblaščen servis, pri prodajalcu (distributerju) ali v trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Čas zagotavljanja servisa, vzdrževanja, nadomestnih delov in vkljopnih aparatov je 3 leta po preteku garancijskega roka. Popravila na domu zaradi zahtevnosti in neprenosljivosti sodobne servisne opreme in razpoložljivosti rezervnih delov niso mogoča.

Garancija velja na območju Republike Slovenije, pa tudi v vseh državah, kjer izdelek dobavlja podjetje Braun ali njegov pooblaščen distributer.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Garancija ne velja:

- Za okvare, ki so posledica nepravilne uporabe, normalne obrabe ali rabe oziroma napake, ki imajo zanemarljiv učinek na vrednost in delovanje izdelka.
 - Ob vsakem posegu nepooblaščene osebe ali kakršnekoli druge predelave izdelka in če pri popravilu niso uporabljeni originalni Braunovi rezervni deli.
- Za popravilo v garancijski dobi celotno napravo skupaj z računom in/ali izpolnjenim garancijskim listom odnesite ali pošljite na pooblaščen servisni center Braun:

JEŽEK SERVIS D.O.O. , Cesta 24. Junija
2, 1231 Ljubljana
Tel. št.: +386 1 561 66 30
E-mail: jezektrg.servis@siol.net

Potrošnik lahko zahteva za popravilo v
garancijski dobi za celotno napravo,
skupaj z računom in/ali izpolnjenim
garancijskim listom, prav tako uveljavlja
tudi pri prodajalcu ali pri proizvajalcu
(distributerju).

Za dodatne informacije smo vam na voljo
na brezplačni telefonski številki 080
2822.

Distributer: Orbico, d. o. o., Verovškova
ul. 72, 1000 Ljubljana

Proizvajalec: Braun GmbH, Frankfurter
Str. 145, 61476 Kronberg, Nemčija


Română (RO/MD)

Produsele noastre sunt realizate pentru a
răspunde celor mai exigente cerințe de
calitate, funcționalitate și design.

Aparatul de ras pentru femei Braun
Silk-épil a fost conceput pentru un ras
perfect și confortabil, reprezentând
alegerea perfectă pentru picioare, zona
axilei și zona inghinală. Sperăm să fiți
mulțumite pe deplin de noul
dumneavoastră aparat Braun.

Important

Din motive de igienă, nu îm-
prumutați acest aparat altor
persoane.

 Capul de ras este
adekvat pentru cură-
țare sub jet de apă.

Acest aparat poate fi utilizat
de către copiii cu vârsta de
peste 8 ani, de către per-
soane cu capacități fizice,
senzoriale sau mentale re-
duse, precum și de către
persoanele lipsite de experi-
ența și cunoștințele necesare,
cu condiția să fie supra-
vegheate, să primească
instrucțiuni privind utilizarea
în siguranță a aparatului și
să înțeleagă posibilele ris-
curi. Copiii nu trebuie să se
joace cu acest aparat. Cură-

țarea și întreținerea nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.

Nu folosiți simultan baterii noi și baterii utilizate, și nici tipuri diferite de baterii.

Este interzisă reîncărcarea bateriilor nereîncărcabile.


Este interzisă scurtcircuitarea bornelor de alimentare.

Se pot produce scurgeri ale bateriei dacă aceasta este descărcată sau nu este utilizată o perioadă lungă de timp. Pentru a proteja siguranța dumneavoastră și a aparatului, scoateți bateriile la timp și evitați contactul cu pielea atunci când manipulați baterii ce prezintă scurgeri.

Dacă aveți orice îndoieli privind folosirea acestui aparat, consultați medicul. Acest aparat trebuie utilizat doar după ce consultați în prealabil un medic în următoarele cazuri:

- eczeme, plăgi, reacții ale pielii inflamate precum foliculita (foliculi piloși purulenți) și vene varicoase
- pentru zonele din jurul alunițelor
- imunitatea redusă a pielii, de exemplu diabet zaharat, boala Raynaud
- hemofilie sau deficiență imunitară.

Descriere

- 1 Cap de ras
 - a Sită de ras
 - b SoftStrip
 - c Pernă EasyGlide
 - d Aparat de ras pentru firele lungi de păr
 - e Butoane de eliberare
- 2 TrimLock «/»
- 3 Bloc de lame
- 4 Buton pornire/oprire
- 5 Compartiment pentru baterii
- 6 Accesorii de tundere pentru zona inghinală


Introducerea bateriilor

Acest aparat funcționează cu două baterii de 1,5 V. Pentru randament maxim, folosiți baterii alcaline cu mangan (de tip LR 6, AM3, AA). Aceste baterii oferă o capacitate de utilizare de până la aproximativ 90 de minute.

Deschideți compartimentul pentru baterii și introduceți bateriile cu polii în direcțiile indicate. Înainte de a închide compartimentul pentru baterii asigurați-vă că suprafața capacului este uscată și curată.

Ras

Pentru o piele perfectă, sistemul Silk&Soft taie chiar și firele problematice, banda integrată SoftStrip întinzând pielea pentru un contact mai bun al sitei mobile de ras și al aparatului de ras mobil pentru fire lungi, toate acestea asigurând o radere fină și perfectă. Pentru o radere delicată, perna EasyGlide asigură o alunecare mai bună și reduce gradul de iritare al pielii.

- Apăsăți și împingeți în sus butonul pornire/oprire pentru a porni aparatul de ras. Asigurați-vă că TrimLock (2) este în poziția «».


- Mișcați aparatul încet în direcția opusă sensului creșterii firelor de păr. Modelându-se după contururile corpului, aparatul de ras mai întâi ridică toate firele lungi de păr și le îndepărtează. Apoi urmează sita de ras care finisează zona, îndepărtând orice fire de păr.
- Asigurați-vă întotdeauna că atât sita de ras, cât și aparatul de ras pentru fire lungi sunt în contact cu pielea.

Raderea și modelarea părului din zona axilelor și din zona inghinală

În aceste zone sensibile asigurați-vă că întotdeauna vă radeți pe pielea întinsă pentru a evita leziunile (B). Vă rugăm să acordați o mare atenție suprafețelor unde pielea nu este perfect întinsă sau unde există excrescențe. Aveți grijă să nu le atingeți cu aparatul de ras pentru fire lungi.

Raderea părului din zona axilelor și din zona inghinală: Întotdeauna întindeți pielea când vă radeți.

Modelarea părului în zona inghinală:

Pentru obținerea unor linii și contururi precise, fixați aparatul de ras pentru fire lungi prin împingerea butonului TrimLock în poziția «» (C1).

Pentru a tunde părul la aceeași lungime, fixați aparatul de ras pentru fire lungi și atașați accesoriul de tundere pentru zona inghinală (6) pe capul de ras (C2). Pentru rezultate optime, mișcați aparatul încet în direcția opusă sensului creșterii firelor de păr.

După ce ați terminat

După radere, este posibil să doriți aplicarea unei loțiuni sau creme de corp. Totuși, evitați folosirea unor substanțe iritante precum deodorantele cu alcool imediat după radere.

66

Curățare

Curățarea capului de ras cu peria (D1)

- Apăsăți butoanele de eliberare (1e) pentru a scoate capul de ras. Bateți ușor pe partea din spate a capului de ras, pe o suprafață netedă (nu pe sită).
- Periați blocul de lame și partea interioară a capului de ras. Nu curățați totuși sita de ras cu peria, pentru a evita deteriorarea acesteia.

Curățarea capului de ras sub jet de apă (D2)

- Apăsăți butoanele de eliberare pentru a scoate capul de ras.
- Clătiți capul de ras și blocul de lame separat, sub jet de apă caldă. Se poate folosi și un săpun natural, dacă nu conține particule sau substanțe abrazive. Clătiți toată spuma de pe aparat.
- Lăsați blocul și sita de ras să se usuce separat.

Cum să vă mențineți aparatul Braun Silk-épil în cea mai bună formă

- Piesele care rad efectiv trebuie să fie lubrificate în mod regulat la fiecare 3 luni (E). În cazul în care curățați capul de ras sub jet de apă, lubrificați-l după fiecare spălare. Aplicați puțin ulei industrial ușor sau vaselină pe sita de ras și pe piesele metalice ale aparatului de ras pentru fire lungi. Apoi îndepărtați capul de ras și aplicați o cantitate mică de vaselină ca în figura (E).
- Sita de ras și blocul sunt piese de precizie care se uzează în timp. Pentru a păstra un nivel optim de performanță, înlocuiți sita de ras și blocul când constatați o scădere a nivelului calității raderii.

- Nu utilizați capul de ras cu o sită de ras deteriorată.
- Cum să înlocuiți piesele de radere
Sita de ras: Apăsați butoanele de eliberare pentru a scoate capul de ras. Pentru a îndepărta sita, apăsați pe cadrul de plastic albastru (F). Pentru montarea uneia noi, inserați-o în interiorul capului de ras.
Bloc de lame: Pentru a înlocui blocul de lame, apăsați și întoarceți-l la 90° (G1) și apoi scoateți-l. Pentru a monta un nou bloc de lame, apăsați-l în zona de prindere și apoi rotiți-l la 90° (G2).
- Piesele de schimb (sita de ras, blocul) pot fi obținute de la distribuitorul local sau de la Centrele de Service Braun.

Eliminare

Produsul conține baterii și deșeurile electronice reciclabile. Pentru protejarea mediului, nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere, ci predați-le la punctele de colectare locale corespunzătoare.



Instrucțiunile se pot modifica fără notificare prealabilă.

Conform Hotărârii nr. 482 din 1 aprilie 2004 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piața a aparatelor electrocasnice în funcție de nivelul zgomotului transmis prin aer, valoarea de zgomot dB(A) pentru acest aparat este de 67 dB(A). Pot fi efectuate modificări fără o notificare prealabilă.

Garanție

Acordăm o garanție de 2 ani pentru acest produs, de la data livrării produsului. Durata medie de utilizare: 5 ani, cu condiția respectării instrucțiunilor de utilizare și efectuării intervențiilor tehnice

numai de către personalul service autorizat.

În perioada de garanție vom remedia gratuit neconformitățile aparatului, prin repararea sau înlocuirea produsului, după caz. Această garanție este valabilă în orice țară în care acest aparat este furnizat de către compania Braun sau de către distribuitorul desemnat al acesteia. Repararea sau înlocuirea produselor se va efectua în cadrul unei perioade rezonabile de timp (maxim 15 zile de la data aducerii la cunoștință a neconformității).

Prezenta garanție nu acoperă: defectele datorate utilizării necorespunzătoare, uzurii normale, precum și defectele care au un efect neglijabil asupra valorii sau funcționării aparatului. Garanția devine nulă dacă se efectuează reparații de către persoane neautorizate și dacă nu se utilizează componente originale Braun.

Pentru a beneficia de service în perioada de garanție, prezentați produsul împreună cu factura (bonul/chitanța de cumpărare) la una dintre unitățile service agreeate.


PUNCT CENTRAL DE SERVICE BRAUN
 Șos. Viilor, Nr. 14, Corp Clădire C2, Etaj 2,
 Biroul nr. 3, Sector 5, București (acces
 din Str. Năsăud)
 Tel: 021.224.30.35
 Mobil: 0722.541.548
 E-mail: service.braun@interbrands.ro

Ελληνικά

Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται έτσι ώστε να πληρούν τα υψηλότερα πρότυπα ποιότητας, λειτουργικότητας και σχεδιασμού. Το Silk'épil της Braun, κατασκευάστηκε για ένα τέλειο και άνετο ξύρισμα, προσφέροντάς σας την τέλεια επιλογή για τα πόδια, τις μασχάλες και την περιοχή του μπικίνι. Ελπίζουμε ότι θα ικανοποιηθείτε απόλυτα από την καινούργια σας γυναίκα ξυριστική μηχανή Braun.

Προσοχή

Για λόγους υγιεινής, μην μοιράζεστε αυτή την συσκευή με άλλα άτομα.

 Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη για καθαρισμό κάτω από τρεχούμενο νερό βρύσης.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, με την προϋπόθεση ότι επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέ-


πει να παίζουν με τη συσκευή. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επί βλεψη.

Μην τοποθετείτε νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες, ούτε διαφορετικά είδη μπαταριών μαζί. Μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι ακροδέκτες της τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.

Οι μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν διαρροή εάν είναι άδειες ή δεν χρησιμοποιούνται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Για να προστατεύσετε εσάς και την συσκευή, παρακαλούμε αφαιρέστε τις μπαταρίες εγκαίρως και αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ενώ χειρίζεστε μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή.

- Εάν έχετε οποιοσδήποτε αμφιβολίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής συμβουλευθείτε το γιατρό σας. Στις ακόλουθες περιπτώσεις η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αφού συμβουλευθείτε το γιατρό σας :
- έκζεμα, πηλγές, αντιδράσεις ερεθισμένου δέρματος, όπως θυλακίτιδα (πυώδη θυλάκια τριχών) και κίρσοφλεβίτιδα
 - γύρω από κρεατοελιές
 - μειωμένη ανοσία του δέρματος, π.χ. σακχαρώδης διαβήτης, στη διάρκεια εγκυμοσύνης, ασθένεια του Raynaud's
 - αιμοφιλία ή ανοσοποιητική ανεπάρκεια.

Περιγραφή

- Ξυριστική κεφαλή
 - Πλέγμα
 - Μαλακή λουρίδα - SoftStrip
 - Μαξιλάρια EasyGlide
 - Κόφτης μακρίων τριχών
 - Πλήκτρα Απελευθέρωσης
- Πλήκτρο σταθεροποίησης λειτουργίας «/»
- Κοπτικό σύστημα
- Διακόπτης λειτουργίας on/off
- Θέση μπαταριών
- Εξαρτήματα για την περιοχή του μπικίνι

Τοποθετώντας τις μπαταρίες


Η συσκευή Silk'épil από τη Braun, λειτουργεί με 2 μπαταρίες 1,5 V. Για καλύτερη απόδοση, χρησιμοποιήστε αλκαλικές μπαταρίες (τύπου LR 6, AM3, AA). Αυτές οι μπαταρίες παρέχουν μεγαλύτερη απόδοση στο ξύρισμα και λειτουργία μέχρι και 90 λεπτά.

Ανοίγουμε την ειδική θέση για τις μπαταρίες και τοποθετούμε τις μπαταρίες όπως δείχνει στις οδηγίες. Πριν κλείσετε τη θήκη για τις μπαταρίες, βεβαιωθείτε ότι το καπάκι είναι στεγνό και καθαρό.

Ξύρισμα

Για λαμπερό δέρμα, το σύστημα Silk&Soft αιχμαλωτίζει ακόμη και τις προβληματικές τρίχες, το ενσωματωμένο SoftStrip τεντώνει το δέρμα για να εξασφαλιστεί άμεση επαφή με το κινούμενο πλέγμα, και τον κόφτη μακρίων τριχών έτσι ώστε να εφάπτονται πλήρως στο δέρμα για ένα τέλειο αποτέλεσμα.

Για ένα απαλό ξύρισμα, το μαξιλάρια EasyGlide εξασφαλίζει απαλότερη αίσθηση μειώνοντας τους ερεθισμούς του δέρματος.

- Πιέστε και σύρετε το διακόπτη (4) για να θέσετε σε λειτουργία τη μηχανή. Βεβαιωθείτε ότι το πλήκτρο σταθεροποίησης λειτουργίας (2) περιποήσης είναι στη θέση «».
- Μετακινήστε τη συσκευή αργά σε αντίθετη φορά από τη τρίχα. Ο κόφτης για μακρίες τρίχες, προσαρμόζεται ανάλογα με το περίγραμμα του σώματος, ανασκώνει και κόβει τις μακρίες τρίχες. Κατόπιν το πλέγμα ακολουθεί και απομακρύνει τα υπολείμματα τριχών.
- Εξασφαλίστε ότι το πλέγμα και ο κόφτης μακρίων τριχών βρίσκονται πάντα σε επαφή με το δέρμα.


Ξύρισμα και σχεδιασμός για μασχάλες και της περιοχής του μπικίνι

Σε αυτές τις ευαίσθητες περιοχές, βεβαιωθείτε ότι πάντα ξυρίζετε σε τεντωμένο δέρμα για να αποφεύγετε τους τραυματισμούς (B). Παρακαλώ προσέξτε ιδιαίτερα εάν η επιφάνεια του δέρματος δεν είναι ομοιόμορφη ή έχει προεξοχές δέρματος. Μην τις αγγίζετε με τον κόφτη μακρίων τριχών.

Πώς να ξυρίζετε τις μασχάλες και τη περιοχή του μπικίνι:

Πάντα να τεντώνετε το δέρμα σας όταν ξυρίζετε.

Σχεδιασμός του Μπικίνι:

Για το σχεδιασμό ακριβών γραμμών και περιγραμμάτων, κλειδώστε το κόφτη μακρών τριχών τοποθετώντας το πλήκτρο σταθεροποίησης λειτουργίας (2) περιποίησης στη θέση «» (C1). Για να κόψετε τις τρίχες σε ένα ομοιόμορφο μήκος, ασφαλίστε τον κόφτη για μακριές τρίχες και τοποθετήστε το εξάρτημα περιποίησης μπικίνι (6) πάνω στην κεφαλή ξυρίσματος (C2). Για καλύτερα αποτελέσματα, μετακινείτε τη συσκευή αργά αντίθετα προς τη φορά ανάπτυξης της τρίχας.

Όταν τελειώσετε το ξύρισμα

Μετά από το ξύρισμα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κάποια κρέμα σώματος για πιο απαλή αίσθηση. Αποφύγετε αυτές που περιέχουν οινόπνευμα ή άρωμα για χρήση αμέσως μετά το ξύρισμα.

Καθαρισμός

Πώς να καθαρίζετε την ξυριστική κεφαλή με το βουρτσάκι (D1)

- Πιέστε τα πλήκτρα απελευθέρωσης της ξυριστικής κεφαλής. Χτυπήστε το κάτω σημείο της κεφαλής μαλακά σε μια επίπεδη επιφάνεια (όχι το πλέγμα).
- Βουρτσώστε το κοπτικό σύστημα και το εσωτερικό της ξυριστικής κεφαλής. Μην καθαρίζετε το πλέγμα με τη βούρτσα γιατί αυτό μπορεί να το καταστρέψει.

Πώς να καθαρίζετε την ξυριστική κεφαλή με τρεχούμενο νερό (D2)

- Πιέστε τα πλήκτρα απελευθέρωσης της ξυριστικής κεφαλής.
- Πλύνετε τη ξυριστική κεφαλή και το κοπτικό σύστημα χωριστά κάτω από ζεστό τρεχούμενο νερό. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε φυσικό σαπούνι χωρίς προσθήκη χημικών και μαλακτικών στοιχείων. Ξεπλύνετε καλά όλα τα υπολείμματα σαπουνιού.

- Αφήστε τα αποσυαρμολογημένα μέρη να στεγνώσουν.

Διατηρείστε τη συσκευή Silk-épil της Braun σε άριστη κατάσταση

- Τα ξυριστικά μέρη της μηχανής πρέπει να λιπαίνονται τακτικά κάθε 3 μήνες (E). Εάν καθαρίζετε την ξυριστική μηχανή κάτω από τρεχούμενο νερό, πρέπει να τη λαδώνετε μετά από κάθε καθαρισμό.
- Εφαρμόστε λίγο λάδι μηχανής ή βαζελίνη στο πλέγμα και στα μεταλλικά μέρη του κόφτη μακρών τριχών. Κατόπιν αφαιρέστε τη ξυριστική κεφαλή και βάλτε μια μικρή ποσότητα βαζελίνης όπως φαίνεται στο τμήμα εικόνων (E).
- Το πλέγμα και το κοπτικό σύστημα είναι αναλώσιμα μέρη τα οποία φθείρονται με το χρόνο. Για να διατηρήσετε τη μέγιστη απόδοση στο ξύρισμα, αντικαθιστάτε το πλέγμα και το κοπτικό σύστημα όταν παρατηρήσετε μειωμένη απόδοση της ξυριστικής σας μηχανής.
- Μην χρησιμοποιείτε την κεφαλή ξυρίσματος όταν το πλέγμα παρουσιάζει βλάβη ή έχει φθαρεί.
- Πώς να αντικαταστήσετε τα ξυριστικά μέρη της μηχανής
Πλέγμα: Πιέστε τα κουμπιά απελευθέρωσης του πλέγματος για να αφαιρέσετε την ξυριστική κεφαλή. Για να αφαιρέσετε το πλέγμα πιέστε το μπλε πλαστικό πλαίσιο (F). Για να τοποθετήσετε ένα καινούριο βάλτε το από το εσωτερικό μέρος της ξυριστικής κεφαλής.
Κοπτικό σύστημα: Για να αφαιρέσετε το κοπτικό σύστημα, πιέστε και περιστρέψτε το 90° (G1). Για να τοποθετήσετε ένα καινούριο, πιέστε το πάνω στη βάση του κοπτικού συστήματος και περιστρέψτε το 90° (G2).

- Αναλώσιμα μέρη (πλέγμα, κοπτικό σύστημα) μπορούν να προμηθευτούν από τα καταστήματα service της Braun.

Το προϊόν υπόκειται σε τροποποίηση, χωρίς προειδοποίηση.

Απόρριψη

Το προϊόν περιέχει μπαταρίες ή/και ανακυκλώσιμα ηλεκτρικά απόβλητα. Για τη προστασία του περιβάλλοντος, μην την απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε την για ανακύκλωση στα σημεία περισυλλογής ηλεκτρικών αποβλήτων που παρέχονται στη χώρα σας.



Εγγύηση

Η ΠΡΟΚΤΕΡ & ΓΚΑΜΠΛ ΕΛΛΑΣ ΜΕΠΕ με αρ. ΓΕΜΗ 003818801000 που εδρεύει στο Μαρούσι Αττικής, στην οδό Αγ. Κωνσταντίνου αρ. 49, Τ.Κ. 15124 παρέχει δύο (2) χρόνια εγγύηση, στο προϊόν, ξεκινώντας από την ημερομηνία αγοράς. Μέσα στην περίοδο εγγύησης καλύπτουμε, χωρίς χρέωση, οποιοδήποτε ελάττωμα προερχόμενο από κακή κατασκευή ή κακής ποιότητας υλικό, είτε επισκευάζοντας είτε αντικαθιστώντας ολόκληρη τη συσκευή σύμφωνα με την κρίση μας. Ανάλογα με τη διαθεσιμότητα, το ανταλλακτικό ενδέχεται να είναι σε διαφορετικό χρώμα ή να είναι αντίστοιχο μοντέλο. Αυτή η εγγύηση ισχύει για προϊόντα που διατίθεται στην ελληνική επικράτεια. Η εγγύηση δεν καλύπτει: καταστροφή από κακή, ακατάλληλη ή/ και επαγγελματική χρήση, φυσιολογική φθορά ή ελαττώματα λόγω αμέλειας του χρήστη. Η εγγύηση ακυρώνεται αν έχουν γίνει επισκευές από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια

ανταλλακτικά Braun. Η παρούσα εγγύηση παρέχεται επιπλέον των δικαιωμάτων σας από τη σύμβαση αγοράς του προϊόντος σύμφωνα με την εφαρμοστέα νομοθεσία και δεν θίγει σε τίποτα τα δικαιώματά σας από αυτήν. Σε περίπτωση αντικατάστασης του προϊόντος ή ανταλλακτικού του στα πλαίσια της παρούσας εγγύησης, η εγγύηση δεν ανανεώνεται.

Για να επιτύχετε service μέσα στην περίοδο της εγγύησης, παραδώστε ή στείλτε την συσκευή με την απόδειξη αγοράς σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Service της Braun: www.service.braun.com.

Καλέστε στο 800 801 3458 από σταθερό για να πληροφορηθείτε για το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Service της Braun.

Български

Нашите продукти са проектирани така, че да отговарят на най-високите стандарти за качество, функционалност и дизайн. Епилаторът Braun Silk-épil Lady Shaver е разработен за перфектно и удобно бръснене, което Ви предлага идеалния избор за краката, подмишниците и бикини зоната. Надяваме се, че изцяло ще се насладите на Вашия нов уред Braun.

Важно

От хигиенични съображения не споделяйте този уред с други лица.



Бръснещата глава може да се почиства под течаща вода.

Този уред може да се използва от деца над 8 години и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знание, само ако са наблюдавани, инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират възможните опасности. Деца не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката да не се извършват от деца, освен ако те не са

над 8 години, и това да става под наблюдение.


Не смесвайте нови и използвани батерии, както и батерии от различен вид. Батериите за еднократна употреба не трябва да се презареждат. Терминалите за захранване не трябва да се съединяват на късо.

Батериите могат да протекат, ако са празни или не са употребявани за дълго време. За Ваша защита, както и на уреда, моля, махнете батериите своевременно и избягвайте контакт с кожата, докато боравите с протекли батерии.

Ако имате съмнения относно употребата на този продукт, свържете се с Вашия лекар. В следващите случаи този уред трябва да се използва само след предварителна консултация с лекар:

- екзема, рани, възпалени кожни реакции като фоликулит (гноен космени фоликули) и разширени вени
- около бенки
- намален имунитет на кожата, напр. захарен диабет, болест на Рейно
- хемофилия или имунна недостатъчност.

Описание

- 1 Бръснеща глава
 - а Мрежа на бръснача
 - б SoftStrip
 - в Възглавничка EasyGlide
 - г Тример за дълги косми
 - д Бутони за освобождаване
- 2 TrimLock «/»
- 3 Бръсначи
- 4 Бутон за вкл./изкл.
- 5 Отделение за батерии
- 6 Приставка за бикини зона


Поставяне на батериите

Този уред работи с две батерии тип AAA 1,5 V. За максимална ефективност, използвайте алкално-манганови батерии (тип LR 6, AM3, AA). Тези батерии осигуряват капацитет на бръснене до около 90 минути.

Отворете отделението за батериите и поставете батериите с полюсите в маркираната посока. Преди да затворите отделението за батериите, уверете се, че капакът е сух и чист.

Бръснене

За сияйна кожа, системата Silk&Soft улавя дори проблемни косми, интегрираният SoftStrip опъва кожата, за да осигури по-плотно прилепване, а плаващата мрежа на бръснача и плаващият тример за дълги косми обгръщат кожата, за да се осигури перфектно бръснене. За нежно бръснене възглавничката EasyGlide осигурява по-плавно плъзгане и намалява дразненето на кожата.

- Натиснете и плъзнете нагоре бутона за включване/изключване, за да включите епилатора. Уверете се, че TrimLock (2) е в позиция «».
- Придвийте бавно уреда срещу посоката на растежа на косъма.

Следвайки контурите на тялото, тримерът за дълги косми първо повдига всички дълги косми и ги отрязва. След това минава мрежата на бръснача, изглаждайки всякакви неравности.


- Винаги проверявайте дали мрежата на бръснача и тримерът за дълги косми са в контакт с кожата.

Бръснене и оформяне на зоната на подмишниците и бикините

На тези чувствителни области се уверете, че винаги бръснете върху опънатата кожа, за да избегнете наранявания (Б). Моля, обърнете специално внимание, ако повърхността на кожата е неравномерна или покрита с брадавици. Уверете се, че не ги докосвате с тримера за дълги косми.

Бръснене на зоната на подмишниците и бикините: Винаги опъвайте кожата си, когато се епилирате.

Оформяне на бикини зоната:

За оформяне на прецизни линии и контури, заключете тримера за дълги косми, като плъзнете TrimLock в позиция «» (B1). За получаване на еднаква дължина на отрязания косъм, заключете тримера за дълги косми и поставете приставката за бикини зона (6) върху бръснещата глава (B2). За оптимални резултати, придвийте бавно уреда срещу посоката на растежа на косъма.

Когато свършите

След бръснене може да искате да нанесете малко крем за тяло или лосион. Въпреки това избягвайте незабавната употреба на дразнещи вещества като дезодоранти, съдържащи алкохол.

Почистване

Почистване на бръснещата глава с четката (Г1)

- Натиснете бутоните за освобождаване (1д), за да отделите бръснещата глава. Чукнете леко долната част на бръснещата глава върху равна повърхност (не върху мрежата).
- Почистете с четка бръсначите и вътрешността на бръснещата глава. Не почиствайте мрежата на бръснача с четката, тъй като това може да повреди мрежата.

Почистване на бръснещата глава под течаща вода (Г2)

- Натиснете бутоните за освобождаване, за да отделите бръснещата глава.
- Изплакнете бръснещата глава и бръсначите отделно под топла течаща вода. Може да се използва натурален сапун, при условие че не съдържа частици или абразивни вещества. Изплакнете цялата пяна.
- Оставете бръсначите и мрежата на бръснача да изсъхнат отделно.

Съхранявайте Вашия Braun Silk-épil в отлично състояние

- Необходимо е бръснешите части да се смазват редовно на всеки 3 месеца (Д). Ако почиствате бръснещата глава под течаща вода, смазвайте я след всяко почистване. Нанесете малко количество машинно масло или вазелин върху мрежата на бръснача и металните части на тримера за дълги косми. След това извадете бръснещата глава и нанесете още малко количество вазелин, както е

показано в секцията с изображения (Д).

- Мрежата на бръснача и бръсначите са прецизни части, които се износват с времето. За да поддържате оптимална ефективност при бръснене, подменяйте мрежата и бръсначите, когато забележите влошаване на качеството на бръснене.
- Не използвайте бръснещата глава с повредена мрежа на бръснача.
- Как да подмените бръснешите части **Мрежа на бръснача:** Натиснете бутоните за освобождаване, за да отделите бръснещата глава. За да премахнете мрежата на бръснача, натиснете синята пластмасова рамка (Е). За да монтирате нова, поставете я отвътре в бръснещата глава.
Бръсначи: За да извадите бръсначите, натиснете и ги завъртете на 90° (Ж1), след което ги извадете. За да поставите нови бръсначи, натиснете върху държача на бръсначите и завъртете на 90° (Ж2).
- Резервни части (мрежа на бръснача, бръсначи) можете да получите от Вашия търговец на дребно или централите за обслужване на клиенти на Braun.

Подлежи на промени без предизвестие.

Изхвърляне

Този продукт съдържа батерии и електрически отпадъци, които подлежат на рециклиране. За да се защити околната среда, не изхвърляйте уреда с домакинските отпадъци, а го занесете до съответните местни пунктове за събиране.



Гаранция

Нашите продукти са с гаранция 2 години, считано от датата на покупката. В рамките на гаранционния срок безплатно се отстраняват дефектите в материалите и производството чрез поправка, смяна на части или целия уред, по преценка на сервизния център. Тази гаранция се признава във всички страни, където Braun и неговият изключителен дистрибутор продават този уред и няма ограничение за внос или официална разпоредба не забранява да се извърши предвиденото гаранционно обслужване.

Гаранцията не покрива: повреди от неправилна употреба (работа при неподходящо напрежение, включване в неподходящ източник на електрически ток, счупване); износване и незначителни дефекти, които не пречат на нормалната работа на уреда. Гаранцията не се признава при поправка на уреда от неоторизирани лица или ако не са използвани оригинални резервни части на Braun. Гаранцията е валидна при правилно попълнени: дата на покупката, печат и подпис в гаранционната карта.

За всички рекламации, възникнали в гаранционния срок, изпратете уреда както и гаранционната му карта в най-близкия сервиз на Braun. За справки 0800 11 003 – национален телефон на БГ сервиз без увеличение на телефонната услуга или www.bgs.bg.

Русский

Руководство по эксплуатации

Наши продукты созданы, чтобы соответствовать наивысшим стандартам качества, функциональности и дизайна. Электробритва для женщин Braun Silk-épil Lady Shaver разработана для идеально комфортного бритья ног, подмышек и зоны бикини. Мы надеемся, что вам понравится новый продукт Braun.

Важно

В гигиенических целях не позволяйте другим пользоваться вашим прибором.



Конструкция бритвенной головки позволяет проводить ее очистку под проточной водой.

Прибором разрешено пользоваться детям с 8 лет, лицам с ограниченными физическими, умственными возможностями, а также с ограниченными возможностями восприятия и лицам, не имеющим достаточного опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают риски, сопряженные с применением последнего. Не разрешайте детям играть с прибором. Детям до 8 лет или находящимся без присмотра взрослых запрещается самостоятельно чистить прибор и пользоваться им.

Не смешивайте новые и уже использованные батарейки, а также батарейки разных типов. Запрещается заряжать элементы питания, которые не предназначены для этого. Запрещается закорачивать контакты питания.



Заряженные или неиспользуемые в течение долгого времени батарейки могут протекать. В целях обеспечения собственной безопасности и защиты прибора всегда своевременно выни-

майте батарейки и не допускайте контакта кожи с протекающими батарейками.

Если у вас есть сомнения относительно использования прибора, проконсультируйтесь с врачом. В следующих случаях пользование прибором допускается только после предварительной консультации врача:

- наличие экземы, ран, кожных реакций, таких как фолликулит (воспаление волосяных фолликулов) и варикозного расширения вен;
- вокруг родинок;
- сниженный иммунитет кожи, например при сахарном диабете, болезни Рейно;
- гемофилия и иммунодефицит.

Описание и комплектность

- 1 Бритвенная головка
 - a Бреющая сетка
 - b Полоска SoftStrip
 - c Подушечка EasyGlide
 - d Триммер для длинных волос
 - e Кнопки отсоединения головки
- 2 Функция TrimLock « / »
- 3 Режущий блок
- 4 Кнопка включения/выключения
- 5 Отделение для батареек
- 6 Насадка для зоны бикини

Как вставить батарейки

Этот прибор работает от двух батареек 1,5 В. Для наиболее эффективной работы используйте щелочные марганцевые батарейки (типа LR 6, AM3, AA). С этими батарейками бритвой можно пользоваться примерно до 90 минут.

Откройте отделение для батареек и

76

вставьте батарейки, соблюдая указанную полярность. Прежде чем закрывать отделение, убедитесь, что крышка сухая и чистая.

Бритье

Система Silk&Soft захватывает даже самые труднодоступные волоски, а встроенная полоска SoftStrip натягивает кожу, обеспечивая более тщательное бритье. Плавающая бритвенная сетка и триммер для длинных волос повторяют изгибы тела, делая бритье идеальным. Подушечка EasyGlide обеспечивает мягкое скольжение и снижает раздражение кожи.


- Нажмите кнопку включения/выключения и продвиньте ее вверх, чтобы включить бритву. Убедитесь, что переключатель TrimLock (2) находится в позиции «»
- Медленно передвигайте бритву в направлении против роста волос. Подстраиваясь под изгибы тела, триммер для длинных волос сначала приподнимает волоски, а затем срезает их. После этого бритвенная головка устраняет оставшуюся щетину, делая кожу гладкой.
- Бреющая сетка и триммер для длинных волос должны всегда находиться в контакте с кожей.

Бритье подмышек и зоны бикини

При обработке чувствительных участков всегда натягивайте кожу, чтобы не пораниться (В). Будьте особенно осторожны, если поверхность кожи неровная либо на ней имеются папилломы. Не прикасайтесь к папилломам триммером для длинных волос.

Бритье подмышек и зоны бикини: При эпиляции всегда натягивайте кожу.

Стайлинг зоны бикини:

Для создания точных линий и контуров зафиксируйте триммер для длинных волос, передвинув переключатель TrimLock в положение «» (C1).

Чтобы придать волосам одинаковую длину, зафиксируйте триммер и присоедините насадку для зоны бикини (6) к бритвенной головке (C2). Для наилучших результатов медленно перемещайте бритву против роста волос.

После бритья

Завершив бритье, можно нанести на кожу немного крема или лосьона для тела. Однако не используйте сразу после бритья раздражающие вещества, такие как дезодоранты и спирт.

Очистка

Очистка бритвенной головки щеточкой (D1)

- Снимите бритвенную головку, нажав кнопки отсоединения головки (1e). Слегка постучите нижней стороной бритвенной головки (но не бритвенной сеткой) по ровной поверхности.
- Почистите щеточкой режущий блок и внутри бритвенной головки. Не очищайте бреющую сетку щеточкой, так как в этом случае возможно повреждение сетки.

Очистка бритвенной головки под проточной водой (D2)

- Снимите бритвенную головку, нажав кнопки отсоединения головки.
- Промойте по отдельности бритвенную головку и режущий блок

под теплой проточной водой. Для очистки можно также использовать натуральное мыло, если оно не содержит кусочков или абразивных веществ. Смойте пену.

- Оставьте сохнуть режущий блок и бреющую сетку отдельно друг от друга.

Уход за бритвой Braun Silk-épil

- Бритвенные детали необходимо регулярно смазывать каждые 3 месяца (E). Если вы моете бритвенную головку под проточной водой, смазывайте ее после каждого мытья.
- Для смазывания бреющей сетки и металлических частей триммера используйте небольшое количество легкого машинного масла или вазелина. Затем снимите бритвенную головку и нанесите небольшое количество вазелина как показано на изображении (E).
- Бреющая сетка и режущий блок — это точные детали, которые со временем подвержены износу. Для обеспечения оптимальной работы бритвы замените бреющую сетку и режущий блок, когда заметите снижение качества бритья.
- Не используйте бритвенную головку с поврежденной бреющей сеткой.
- Замена бреющих элементов
Бреющая сетка: Снимите бритвенную головку, нажав кнопки отсоединения головки. Чтобы снять бреющую сетку, нажмите на синюю пластиковую рамку (F). Чтобы установить новую сетку, вставьте ее изнутри бритвенной головки.
Режущий блок: Чтобы снять режущий блок, нажмите на него и поверните на 90° (G1), затем

снимите его. Чтобы установить новый режущий блок, прижмите его к держателю и поверните на 90° (G2).

- Расходные части (бритвенная головка, режущий блок) можно приобрести в магазине или в центре обслуживания клиентов Braun.

Содержание может быть изменено без предварительного уведомления.

Утилизация

Продукт содержит аккумуляторы и/или перерабатываемые отходы электрического оборудования. В целях защиты окружающей среды не выбрасывайте их вместе с бытовыми отходами, а передавайте для переработки в соответствующий местный пункт переработки в вашей стране.



EAC

Электрическая бритва Braun тип 5327 с питанием от батареек (2 шт., типоразмер AA, 1,5В).

Произведено в Китае для Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, Germany/Браун ГмбХ, Франкфуртер штрассе 145, 61476 Кронберг, Германия.

RU: Импортер/Служба потребителей: ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2. Тел. 8-800-200-20-20.

BY: Поставщики в Республику Беларусь: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к. 412А3. Сервисный центр: ООО «Катрикс»,

Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к. 115Б.

Гарантийный срок/Срок службы 2 года. Год производства Чтобы определить год производства, проверьте 4-значный производственный код, который начинается с букв «РС» и находится на корпусе изделия рядом с техническим типом изделия. Первая цифра соответствует последней цифре года производства. Следующие три цифры соответствуют дню производства (в году). Например, «РС7123» означает, что продукт был изготовлен в 123-й день 2017 года.

Гарантийные обязательства BRAUN

Для всех изделий мы даем гарантию на два года, начиная с момента приобретения изделия.

В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.

В случае невозможности ремонта в гарантийный период изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Гарантия обретает силу, только если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинального руководства по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном.

Эта гарантия действительна в любой стране, в которую это изделие поставляется фирмой BRAUN или назначенным дистрибьютором, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания.

Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) и нормальный износ деталей (например, сетки и режущего блока) в процессе эксплуатации изделия.

Эта гарантия теряет силу, если ремонт производился не уполномоченным на то лицом, и если использованы не оригинальные детали BRAUN.

В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания BRAUN.

Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке.

Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом не попадают под эту гарантию.

Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований руководства по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или

текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от вытекания батарейками);

- для бритв – смятая или порванная сетка.

Внимание! Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта.

Требуйте проставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре.

В случае возникновения сложностей с выполнением гарантийного или послегарантийного обслуживания просьба сообщать об этом в Информационную Службу Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 20 20 (звонок из России бесплатен).

Українська

Наші продукти створено, щоб відповідати найвищим стандартам якості, функціональності й дизайну. Електробритву для жінок Braun Silk-épil Lady Shaver розроблено для ідеально комфортного гоління ніг, області паху і зони бікіні. Ми сподіваємось, що вам сподобається новий продукт Braun.

Важливо

З міркувань дотримання гігієни не дозволяйте іншим користуватися вашим приладом.



Конструкція головки для гоління дозволяє виконувати її очищення під проточною водою.

Приладом дозволено користуватися дітям з восьми років, особам з обмеженими фізичними, розумовими можливостями, а також з обмеженими можливостями сприйняття та особам, які не мають достатнього досвіду й знань, тільки якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції з безпечного користування приладом і розуміють ризики, пов'язані з його використанням. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Дітям, що знаходяться без нагляду дорослих або не досягли віку восьми років, забороняється самостійно чистити прилад і користуватися ним.

Не використовуйте разом нові батарейки та батарейки, які вже використувалися, а також різні типи батарейок. Заборонено перезаряджати батарейки. Джерело живлення не має бути короткозамкненим.



Батарейки, які розрядилися або тривалий час не використовувалися, можуть протікати. Для забезпечення власної безпеки й захисту приладу завжди своєчасно виймайте батарейки й не

допускайте контакту шкіри з батарейками, що протікають.

У разі сумнівів щодо користування приладом проконсультуйтеся з лікарем. У зазначених нижче випадках цим приладом слід користуватися лише після попередньої консультації з лікарем:

- наявність екземи, ран, реакції шкіри, таких як фолікуліт (запалення волосяних фолікулів) і варикозного розширення вен;
- використання навколо родимок;
- знижений імунітет шкіри, наприклад при цукровому діабеті, хворобі Рейно;
- гемофілія та імунodefіцит.

Опис та комплектність

- 1 Головка для гоління
 - a Сітка для гоління
 - b Смушка SoftStrip
 - c Подушечка EasyGlide
 - d Тример для довгого волосся
 - e Кнопки від'єднання головки
- 2 Функція TrimLock « / »
- 3 Ріжучий блок
- 4 Кнопка вмикання/вимикання
- 5 Відсік для батарейок
- 6 Насадка для зони бікіні

Як устави батарейки

Цей прилад працює від двох батарейок 1,5 В. Для найбільш ефективної роботи використовуйте лужні марганцеві батарейки (типу LR 6, AM3, AA). З такими батарейками бритвою можна користуватися приблизно до 90 хвилин.

Відкрийте відсік для батарейок і вставте батарейки, дотримуючись зазначеної на них полярності. Перш ніж закрити відсік, переконайтеся, що кришка суха й чиста.

Гоління

Система Silk&Soft захоплює навіть найбільш важкодоступні волосинки, а вбудована смужка SoftStrip натягує шкіру, забезпечуючи ретельніше гоління. Плаваюча сіточка для гоління й тример для довгого волосся повторюють контури тіла, забезпечуючи ідеальне гоління. Подушечка EasyGlide сприяє м'якому ковзанню та зменшує подразнення шкіри.


- Натисніть кнопку вмикання/вимикання й просуньте її вгору, щоб увімкнути бритву. Переконайтеся в тому, що перемикач TrimLock (2) перебуває в позиції «»
- Повільно просувайте бритву в напрямку проти росту волосся. Повторюючи контури тіла, тример для довгого волосся спочатку піднімає волосинки, а потім зрізає їх. Після цього головка для гоління видаляє щетину, що залишилася, роблячи шкіру гладенькою.
- Сіточка для гоління й тример для довгого волосся повинні постійно перебувати в контакті зі шкірою.

Гоління області пахв і зони бікіні

Під час гоління цих чутливих ділянок завжди натягуйте шкіру, щоб уникнути пошкоджень (В). Будьте особливо обережні, якщо поверхня шкіри нерівна або на ній є папіломи. Не торкайтеся папілом тримером для довгого волосся.

Гоління області пахв і зони бікіні: під час епіляції завжди натягуйте шкіру.

Стайлінг зони бікіні:

для створення точних ліній і контурів зафіксуйте тример для довгого волосся, пересунувши перемикач TrimLock у положення «» (C1). Щоб надати волоссяю однакової

довжини, зафіксуйте тример і приєднайте насадку для зони бікіні (6) до головки для гоління (C2). Для найкращого результату повільно пересувайте бритву проти росту волосся.

Після гоління

Завершивши гоління, на шкіру можна нанести трохи крему або лосьйону для тіла. Однак не використовуйте одразу після гоління подразнювальні речовини, такі як дезодоранти й спирт.

Очищення

Очищення головки для гоління щіточкою (D1)

- Зніміть головку для гоління, натиснувши кнопки від'єднання головки (1e). Обережно постукайте нижньою частиною голівки для гоління по пласкій поверхні (але не сіточкою для гоління).
- Почистіть щіточкою ріжучий блок і всередині головки для гоління. Не очищайте сіточку для гоління щіточкою, оскільки це може призвести до пошкодження сіточки.

Очищення головки для гоління під проточною водою (D2)

- Зніміть головку для гоління, натиснувши на кнопки від'єднання головки.
- Промийте окремо головку для гоління й ріжучий блок під теплою проточною водою. Для очищення можна також використовувати натуральне мило, якщо воно не містить шматочків або абразивних речовин. Змийте піну.
- Залиште просуватися ріжучий блок і сіточку для гоління окремо одне від одного.

- **Догляд за бритвою Braun Silk-épil**
- Деталі для гоління необхідно регулярно змащувати кожні три місяці (E). Якщо ви миете головку для гоління під проточною водою, змащуйте її після кожного миття. Для змащування сіточки для гоління й металічних частин тримера використовуйте невелику кількість легкого машинного мастила або вазеліну. Потім зніміть головку для гоління й нанесіть невелику кількість вазеліну, як це показано на зображенні (E).
- Сіточка для гоління й ріжучий блок — це точні деталі, які з часом зношуються. Для забезпечення оптимальної роботи бритви замініть сіточку для гоління й ріжучий блок, коли помітите зниження якості гоління.
- Не використовуйте головку для гоління з пошкодженою сіточкою для гоління.
- Заміна елементів для гоління
- **Сіточка для гоління:** зніміть головку для гоління, натиснувши на кнопки від'єднання головки. Щоб зняти сіточку для гоління, натисніть на синю пластикову рамку (F). Щоб встановити нову сіточку, уставте її зсередини головки для гоління.
- **Ріжучий блок:** щоб зняти ріжучий блок, натисніть на нього й поверніть на 90° (G1), а потім зніміть. Щоб встановити новий ріжучий блок, притисніть його до тримача й поверніть на 90° (G2).
- Витратні частини (головка для гоління, ріжучий блок) можна придбати в магазині або в центрі обслуговування клієнтів Braun.

Зміст може бути змінено без попереднього повідомлення.

82

Утилізація

Продукт містить акумулятори і/або електропобутові відходи, що підлягають вторинній переробці. На користь захисту довкілля, не викидайте його разом із домашнім сміттям. Утилізація може бути здійснена у пунктах збору електропобутових відходів Вашої країни. Можлива зміна даного розділу без попереднього повідомлення.

Електрична бритва Braun типу 5327 із елементами живлення (2 шт. типорозмір AA, 1,5 В).

Виготовлено Braun (Shanghai) Co., Ltd., у Шанхаї, Китай: Braun (Shanghai) Co., Ltd., Shanghai Minhang Economic & Technology Zone 475-495 Lu Chun Road, 200245, Minhang, Shanghai, China.

Адреса в Україні: ТОВ "Проктер енд Гембл Трейдінг Україна", Україна, 04070, м. Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, 5/13, корпус літ. А. Тел. (0-800) 505-000.
www.pg.com.ua

Додаткову інформацію про сервісні центри Braun в Україні можна отримати за телефоном гарячої лінії, а також на сервісному порталі виробника в інтернеті – www.service.braun.com
Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження викори стання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.



001

Гарантійний термін / Термін служби
2 роки.

Для визначення дати виготовлення див. чотиризначний код на корпусі виробу поруч з технічним типом виробу, що починається з поєднання букв «РС». Перша цифра = остання цифра року, наступні 3 цифри = порядковий номер дня в році. Наприклад, код «РС7123» означає, що продукт виготовлено у 123-й день 2017 року.

Гарантійні зобов'язання виробника

Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу або з дати його виробництва, у разі відсутності або неналежного оформлення гарантійного талону на виріб. Протягом гарантійного періоду ми безкоштовно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання. У випадку неможливості ремонту в гарантійний період виріб може бути замінений на новий або аналогічний відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів».

Гарантія набуває сили лише, якщо дата купівлі підтверджується печаткою та підписом дилера (магазину) на гарантійному талоні або на останній сторінці оригінальної інструкції з експлуатації Braun, яка також може бути гарантійним талоном. Ця гарантія дійсна у будь-якій країні, в яку цей виріб поставляється представником компанії виробника або призначеним дистриб'ютором, та де жодні обмеження з імпорту або інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування. Гарантія на замінені частини закінчується в момент закінчення гарантії на даний виріб.

Гарантія не стосується таких випадків:

ушкодження, викликані неправильним використанням, нормальне зношення деталей (напр., сіточки для гоління або ріжучого блока), дефекти, що мають незначний вплив на якість роботи пристрою. Ця гарантія втрачає силу, якщо ремонт здійснюється не вповноваженою для цього особою та, якщо використовуються не оригінальні запасні частини виробника.

Строк служби продукції Braun дорівнює гарантійному періоду у два роки з моменту придбання або з моменту виготовлення, якщо дату продажу неможливо встановити. У випадку пред'явлення претензії за умовами даної гарантії, передайте виріб у повному комплекті згідно опису в оригінальній інструкції з експлуатації разом з гарантійним талоном у будь-який сервісний центр, який офіційно вповноважений представником компанії виробника. Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:

- дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
- використання з професійною метою або з метою отримання прибутку;
- порушення вимог інструкції з експлуатації;
- невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
- здійснення технічних змін;
- механічні пошкодження;
- для приладів, що працюють на батарейках - робота з невідповідними або спрацьованими батарейками, будь-які пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батарейками;

- пошкодження з вини тварин, гризунів та комах (в тому числі у випадках знаходження гризунів та комах усередині приборів)
- для бритв - зім'ята або порвана сітка.

Увага! Гарантійний талон підлягає вилученню в разі звернення до сервісного центру з проханням про виконання гарантійного ремонту. Після проведення ремонту гарантійним талоном буде вважатися заповнений оригінал листа виконаного ремонту зі штампом сервісного центру та підписаний споживачем про отримання виробу з ремонту.

Гарантійний строк продовжується на термін, який даний виріб знаходився в сервісному центрі в ремонті.

В разі виникнення складнощів з виконанням гарантійного та післягарантійного обслуговування прохання звертатися до інформаційної служби сервісу представника компанії виробника в Україні.

Телефон гарячої лінії 0 800 505 000.

Дзвінки по Україні зі стаціонарних телефонних номерів є безкоштовними.

Дзвінки з мобільних телефонів оплачуються згідно тарифів відповідного оператора.

Також можна отримати додаткову інформацію на сервісному порталі виробника в інтернеті www.service.braun.com







Guarantee Card Braun Silk-épil Lady Shaver

Garantiekarte
Guarantee Card
Carte de garantie
Tarjeta de garantía
Cartão de garantia
Carta di garanzia
Garantiebewijs
Garantibevis

Garantibevis
Köpbevis
Takuukortti
Karta gwarancyjna
Záručný list
Záručný list
Jótállási jegy
Jamstveni list

Garancijski list
Certificat de garanție
Κάρτα εγγυήσεως
Гаранционна карта
Гарантийный талон
Гарантійний талон

LS 5100

Kaufdatum
Date of purchase
Date d'achat
Fecha de adquisición
Data de compra
Data d'acquisto
Aankoopdatum
Købsdato
Kjøpsdato
Inköpsdatum
Ostopäivä
Data zakupu
Datum nákupu
Dátum nákupu
Vásárlás dátuma
Datum prodaje
Datum izročitve blaga
Data cumpărării
Ημερομηνία αγοράς
Дата на покупка
Дата покупки
Дата продажу

Stempel und Unterschrift des Händlers
Stamp and signature of dealer
Cachet et signature du commerçant
Sello y firma del proveedor
Carimbo e assinatura do revendedor
Timbro e firma del negozio
Stempel en handtekening van de handelaar
Forhandlerens stempel og underskrift
Stempel og underskrift av forhandleren
Återförsäljares stempel och underskrift
Myyjän leima ja allekirjoitus
Pieczęćka punktu sprzedaży i podpis sprzedawcy
Razítko a podpis prodávajiciho
Pečiatka predajne a podpis predávajúceho
Eladó aláírása, bolt pecsétje
Potpis prodavača i pečat
Žig in podpis prodajalca
Vánzător (adresa, ștampila si semnătura)
Σφραγίδα και υπογραφή καταστήματος
Печат и подпис на раздаващия
Штамп магазина и подпись продавца
Штамп і підпис дйлера